

LA VOZ DE CASTILLA

Diario de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.

AÑO IX. - NUM. 4.508. - BURGOS, DOMINGO, 20 DE SEPTIEMBRE DE 1953.-S. CRUZ, 17.-TEL. 2158.-PRECIO: 1 PTA.

Hoy, nuestro suplemento infantil

A este número acompaña un Suplemento infantil de cuatro páginas, a dos colores. Por ello, el precio de venta de este ejemplar es de UNA PESETA.

EL INTENTO REVOLUCIONARIO EN IRAN, ABORTADO

De "baladronada" es calificado el reto del jefe de la tribu

TEHERAN (urgente), 19. — Las fuerzas armadas gubernamentales han procedido hoy, rápidamente, a hacer abortar la campaña revolucionaria, apoyada por 200.000 miembros de las tribus ghasghai, que amenazaron con apoderarse el Sur del Irán, si el depuesto ex primer ministro Mussadeq no era puesto en libertad. (Efe).

El gobernador militar de Teherán, general Ferhadd Dadsetan, ha manifestado que el reto del jefe de la tribu, Nasser, lo considera-

ba como una baladronada y que la situación en Persia entera es de Zahedi. Pero, no obstante, la Policía ha informado de nuevos movimientos y agitaciones en el mismo Teherán a favor de Mussadeq. Durante la noche pasada, la Policía se ha incautado en una imprenta de gran número de paquetes de "comunicados" impresos recientemente, en los que se pide venganza contra el régimen de

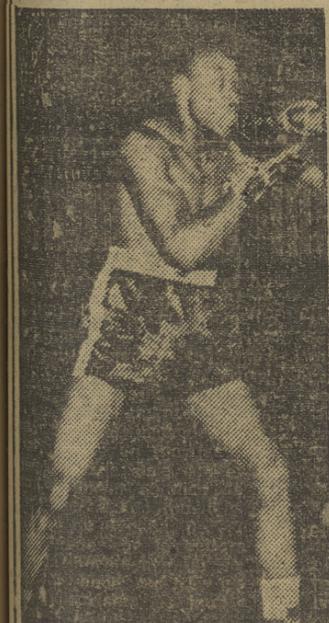
Zahedi. Otros elementos han colocado pasquines en los muros del gran templo de Haneh Masjid, en Teherán, durante los servicios religiosos, pidiendo también la libertad de Mussadeq.

Las tropas han abierto fuego en dos ocasiones sobre los agitadores, que llevaban pancartas y proferían gritos, cerca del gran templo. Han sido detenidos varios de estos agitadores. (Efe).

Llegó a Barcelona el nuevo embajador de Grecia en España

BARCELONA, 19. — En el trasatlántico "Excábur" ha llegado esta mañana a Barcelona el nuevo embajador de Grecia en España, señor Christox Diamantopoulos, de paso para Madrid. El señor Diamantopoulos es el primer embajador heleno después de la reciente elevación al rango de Embajada de las legaciones diplomáticas acreditadas en Madrid y Atenas, respectivamente.

KID GAVILAN SIGUE SIENDO CAMPEON DEL MUNDO



SIRACUSA (Nueva York), 19. Kid Gavilán (Cuba) conserva su título mundial de los pesos mediano, al vencer a Carmen Basilio por puntos en 15 asaltos. Ha sido una decisión por escaso margen y que no convenció mucho al público. Basilio derribó a Kid Gavilán, en el segundo asalto, por la cuenta de nueve. (Afil).

(Más detalles y amplia información deportiva, en páginas interiores).

JUNTA DE CLEMENCIA

Se constituirá en Bonn y revisará las condenas de los criminales de guerra

BONN, 19. — Se espera que para fines de año quede constituida la Junta de Clemencia, que revisará las condenas de los criminales de guerra, según fuentes autorizadas.

Los aliados anunciaron unos días antes de las pasadas elecciones alemanas haber llegado a un acuerdo sobre la constitución de dicho organismo. (Efe).

AMNISTIA POLITICA EN ITALIA

ROMA, 19. — El Gobierno italiano ha aprobado una amplia amnistía que pondrá en libertad a unos 900 comunistas y prisioneros políticos fascistas, encarcelados después de la segunda guerra mundial.

La amnistía, que debe ser aprobada por el Parlamento antes de convertirse en ley, pondrá también en libertad a varios millares de delincuentes comunes de poca importancia. (Efe).

Funeral por el alma del padre de Girón

Los cadetes de nuevo ingreso en la Academia General de Zaragoza, ante la Pilarica

MARBELLA (Málaga), 19. — En la iglesia parroquial se ha celebrado un funeral en sufragio del alma del padre del ministro de Trabajo, señor Girón. Asistieron a la fúnebre ceremonia el jefe de la Casa Militar de S. E. el jefe del Estado, teniente general don Saturnino González-Badía, Ayuntamiento en pleno, Consejo de Falange y pueblo en masa. El comercio cerró sus puertas para sumarse a este luctuoso acto. Terminada la ceremonia, los asistentes expresaron su pésame a la señorita María de Larrucea, hermana política del señor Girón. (Cifra).

CADETES ANTE LA PILARICA

ZARAGOZA, 19. — Esta tarde hicieron su tradicional presentación a la Santísima Virgen de la Pilarica, en su Basílica, los caballeros cadetes de nuevo ingreso en la Academia General Militar. El ca-

pellán capitán de la Academia, doctor Turillas, pronunció una elocuente plática y seguidamente se cantó una salve solemne. Finalmente los 417 cadetes que forman la 12 promoción de la Academia, en su segunda etapa de Zaragoza, desfilaron, uno por uno, ante la sagrada imagen. (Cifra).

NUEVOS POLICIAS

MADRID, 19. — En la Escuela General de Policía se han efectuado esta mañana la entrega de despachos a los 104 agentes que componen la séptima promoción. Presidió el acto el director general de Seguridad, general Hierro, acompañado del inspector de la Policía Armada, general Torres Fontenla, y otras personalidades. (Cifra).

CLAUSURA DEL I CONGRESO FALANGISTA TOLEDANO

TOLEDO, 19. — Ha sido clausurado el primer Congreso Provincial de F. E. T. y de las JONS.

El ministro de Obras Públicas visita el pantano de Santa Teresa

SALAMANCA, 19. — El ministro de Obras Públicas, conde de Vallellano, ha visitado el pantano de Santa Teresa, enclavado a 38 kilómetros de la capital, acompañado de los directores generales de Obras Hidráulicas y de Carreteras, señores García de Sola y Arrillaga, respectivamente; gober-

nadores civil y militar, alcalde, presidente de la Diputación y otras personalidades.

La presa de Santa Teresa tiene en la actualidad 32 metros de altura y cuando esté terminada alcanzará los 50 metros y permitirá convertir en regadío una superficie (Pasa a páginas centrales)

ENTREGA DE DESPACHOS A LOS ALUMNOS DE LA M. A. U.



He aquí unas fotos de Villafranca de los actos celebrados ayer en el Aeródromo-Escuela de Villafranca, con motivo de la entrega de despachos a los alumnos de la Milicia Aérea Universitaria. A arriba, el general Frutos, jefe de la Región Aérea Atlántica, impone la Medalla de Sufrimientos por la Patria a un alférez de complemento. En segundo término, el laureado coronel Vara de Rey, jefe superior de la MAU. Abajo, un momento de la entrega de despachos y, finalmente, el comandante Portomeño, junto al sargento abanderado con la escolta de honor

Casi un millón de cabezas

La Junta Provincial de Fomento Pecuario, en colaboración con los principales organismos dedicados a este menester, viene realizando una activa campaña en las principales zonas ganaderas de la provincia, a fin de incrementar la riqueza pecuaria, por mediación de concursos en los que se disputan valiosos premios en metálico. Pero no sólo es ese afán lucrativo lo que lleva a nuestros ganaderos a concursar; hay para ellos algo de más honda importancia y trascendencia: el justificado orgullo pertenencia: el justificado orgullo pertenencia: el justificado orgullo pertenencia...

ESPILON

El honor de poder presentar los ejemplares más destacados en su pureza de raza y sangre de la cabaña burgalesa, de esa importante cabaña que posee calidad magnífica y empuje ascensional, como lo demuestra el cotejo de las últimas estadísticas que llegan a nuestro poder.

Conocemos datos concretos relativos al año de 1951 y la cifra total de cabezas se acerca al millón, constituyendo la mayor aportación el ganado ovino con 548.003 reses, sigue el vacuno con 99.086, el cabrío con 96.563, el porcino con 72.229, el caballo con 25.498, mular 21.206 y asnal 16.854. ¿Es suficiente esa cifra? Creemos que no. Las condiciones de pasto de Burgos, sujetas a un proceso máximo productivo, pueden albergar numerosas cabezas más. Y eso es lo que se pretende: número mayor de cabezas seleccionadas, ganado con raza y cualidades, porque aún tenemos una reserva considerable en esta dilatada provincia que encierra en su ganadería uno de los recursos naturales de más alta valoración y estima.

FUYMA

Actos en la Prisión Central en honor de su Patrona, la Virgen de la Merced

Actos que en honor de Nuestra Señora la Virgen de la Merced, Patrona del Cuerpo de Prisiones y de los establecimientos penitenciarios, han de celebrarse el día 24 de septiembre, en la Prisión Central de Burgos.

A las 7,15: Diana floreada por la banda del establecimiento.

A las 9, en la capilla de las HH. Mercedarias, misa de comunión, oficiada por el capellán del Establecimiento, don Angel Martínez Alegre.

A las 11,30: Misa de compañía, oficiada por el muy ilustre señor doctor don Manuel Ayola, canónigo penitenciario de la S. I. G. B. M.

Durante el santo sacrificio la

banda del Establecimiento interpretará un escogido repertorio de música sacra, predicando en la misma el capellán de la Prisión, don Angel Martínez Alegre.

A las 12,30: Los niños, hijos de los reclusos, entran en la Prisión, donde serán obsequiados con dulces y caramelos.

Al finalizar estos actos las autoridades visitarán oficialmente los distintos talleres y dependencias de la Casa.

Por la tarde, la banda del Establecimiento dará un concierto en el patio central, ejecutando escogidas piezas de su repertorio, intercalando este concierto con audiciones de radio, retransmitidas con diferentes altavoces.

clamaciones oportunas en el plazo de ocho días, a contar del día 18 del corriente.

Sección Femenina

REGIDURIA DEL SERVICIO SOCIAL

Se advierte que el plazo de admisión de instancias de solicitud de Servicio Social para comenzar en octubre finalizará el día 25 del corriente mes.

El tiempo en Burgos

Barómetros: A las 8, 690,4. A las 14, 690,5. A las 18, 689. Temperaturas: Máxima, 16,6, a las 16,30. Mínima, 7, a las 6,45.

Dirección y velocidad del viento: A las 8, calma. A las 14, SW., 3/6. A las 18, SW., 5/4.

Recorrido del viento en veinticuatro horas: 137,8 kilómetros.

Farmacias de guardia

Para hoy, Domingo: Señora viuda de Cano, Espilon, 22; señor Sáiz Gómez, Victoria, 47, y señor Parras, Contreras, San Pedro y San Felices, 14.

Para mañana, Lunes: Señora Atienza, Baín Calvo, 19, y señora Gutiérrez Gil, Molindó, 24.

Registro Civil

NACIMIENTOS

José Luis Herrando Bustillo, María de la Piedadista Buque de Pedro, Miguel Angel Castillo Alvarez, María Asunción Vallejo Conde, María Rosario Menor Ortega, Víctor Tamayo Pérez y María Concepción García Cordero.

MATRIMONIOS

Jesús Ibáñez Camarero con Milagros García Gutiérrez, hoy, a las once y media, en San Lorenzo.

Carlos Andrés Esbolla Adrían con Orocencia Arribas Gutiérrez, mañana, a las doce, en San Lorenzo el Real.

Roberto Félix Rodríguez con Rosario Alonso, Castiello, el lunes, a las nueve, en San Gil.

DEFUNCIONES

Ninguna.

CRONICA DE LA CIUDAD

Un día de esta semana se procederá a la reconstrucción del crimen de Hornillalatorre

No se indicará hora, para evitar la enorme afluencia de público

Felipe Pereda se declaró culpable con un cinismo incomprensible. Antes de su detención fué a dar el pésame a los padres de su víctima

Como nuestros lectores conocen por las informaciones sucesivas aparecidas en estas mismas columnas días atrás, el crimen de Hornillalatorre, en el que fué asesinada la joven Urbana Peña en la noche del 30 de agosto último, ha suscitado en toda la comarca de Villarcayo y Espinosa de los Monteros una expectación inusitada dada las circunstancias concurrentes en tal execrable asunto.

Los pormenores de la cuestión no es momento de repetir, puesto que en nuestro número del 6 de septiembre ya expusimos con todo detalle y minuciosidad. Asimismo días atrás dábamos a conocer la noticia de que Felipe Pereda, que fué detenido pocos días después del crimen, había declarado su culpabilidad después de catorce días de reclusión en la cárcel del partido de Villarcayo. Para lograr esta declaración fué preciso desplegar una gran actividad tanto por el juez, don Mario Deán, como por los agentes de la Brigada de Investigación Criminal de Madrid don Francisco Lozano Fernández Burgos y don Jesús Moreno Pérez, y el capitán de la Guardia Civil señor Annimadas y los números a su servicio.

Muy podemos añadir a nuestros lectores que la criada de Felipe Pereda se negó a formular declaración alguna hasta tanto no la efectuara su amo. Este, en la noche del día 14, indicó que declararía, pero con un cinismo inaudito y una frialdad pasmosa añadió que, ciertamente, era el culpable, pero que los detalles res facilitaría al día siguiente, porque se encontraba cansado y deseaba dormir.

Se sabe también que al día siguiente del crimen él y otros compañeros se personaron en casa de los padres de Urbana para testimoniar su pésame y que el perro que éstos tenían y que parece ser le atacó la noche anterior, se avanzó sobre él nada más divisarlo. Habló con los padres de la víctima, mostrando su fingida condolencia, y durante su encarcelamiento hasta el momento de la declaración manifestó reiterado número de veces que él era inocente.

También hemos dejado en nuestras pesanas anteriores información sobre la verosimilitud de que Felipe Pereda hubiera intervenido en la muerte producida por causas un tanto extrañas de otra muchacha, hecho acaecido hace doce

años. Las conjeturas en este sentido son de variado matiz y entre el vecindario está muy arraigada la creencia de que el acusado por el asesinato de Urbana Peña tomara también parte en el de aquella otra muchacha.

En esta misma semana se realizará la reconstrucción del hecho en el mismo lugar producido. Las autoridades se han negado a manifestar día y hora de ello, ya que originaría una expectación extraordinaria de curiosos y los ánimos andan un tanto desorbitados, puesto que el repulsivo proceder de quien ahora se encuentra en la cárcel ya procesado ha originado esa aversión un tanto lógica, dada las buenas cualidades morales y ciudadanas de la joven que perdió la vida por bárbara estrangulación.

El padre de la víctima, enfermo cardíaco, y para quien Urbana salió de su casa en busca de medicinas precisas y a su regreso de Espinosa fué atacada, continúa en su estado de grave y la anciana madre, desde la pérdida de su hija, se encuentra afectada sensiblemente, precisando guarda-cama.

Homenaje de la Cámara de Comercio al Sr. Fernández-Villa

Ayer noche, en el Restaurante Pinedo, la Cámara de Comercio

obsequió con un banquete a quien fué secretario del Ayuntamiento de Burgos y asesor jurídico de dicha entidad, don Juan José Fernández-Villa y Dorbe, actualmente secretario general del Ayuntamiento de Madrid.

La Iglesia y los días CULTOS RELIGIOSOS

FUNCION DE SANTA RITA
El próximo martes, día 22, se celebrará la función de Santa Rita, con los siguientes actos. Por la mañana, a las siete, en el convento de las Agustinas de la Madre de Dios, misa en el altar de la santa y por la tarde, a la misma hora, exposición de Su Divina Majestad y adoración de la Sagrada Hostia.

GUION LITURGICO
Domingo, 20. — Dominica XVII de Pentecostas: Ss. Eustaquio, Teopisto, Agapito, Evulasio, Galerio.
Misa de la dominica. Segunda oración, de los Ss. Eustaquio y compañeros. Tercera, contra las tormentas.
Lunes, 21. — San Mateo. Ss. Alejandro, Isacio, Páfilo, Busobri, Melecio, Eugenia, Tomás.
Misa de San Mateo, apóstol.

PINTE SU COCHE CON "FLAMIDOR"

Pinde su camión con FLAMIDOR
Pinde su bicicleta con FLAMIDOR
Pinde sus muebles con FLAMIDOR
Para trabajos de garantía use siempre el gran esmalde sintético FLAMIDOR

Venta: BROQUERIA EVELIO
Calle San Lorenzo
(Casa especializada en pinturas barnices para todas las industrias)

Academia de Corte y Confección

Profesora Pilar Larraz

APARICIO Y RUIZ, 18. HABITACION 14

Central Lechera de Burgos, S. A.

A partir del día primero de septiembre el precio de la leche será:

EN ESTABLECIMIENTO	3,50 pesetas kilo
A DOMICILIO	3,60 " "

Avisos al teléfono 3229

Información militar

DESTINOS

Se destina a la Academia General Militar, profesor del Grupo de Matemáticas, al comandante de Ingenieros don Benjamín Alcalá Molinaro, y al capitán de Ingenieros don Agustín Lorente Talamas, a la Academia de Ingenieros, profesor del sexto curso.

Delegación Administrativa de Enseñanza Primaria

TITULOS

Se han recibido en esta Delegación títulos profesionales de matrona y practicante a favor de doña Adela del Barrio Fernández y de licenciado en Derecho a favor de don José María López Pérez, los cuales podrán ser retirados, durante las horas de oficina, por los interesados, previa entrega de dos sellos móviles de 0,25 pesetas y acreditando su personalidad.

ASCENSOS

En la corrida de escalas del mes de julio último, del personal del Magisterio, han sido adjudicados los ascensos, correspondiendo a los de esta provincia los siguientes:

Maestros

A 14.040, don Afrodasio Muñoz Rico, maestro de Valdeazate, con los efectos económicos y administrativos de 5 de julio.

A 12.480, don Eulogio García Osma, de Río Quintanilla, con los de 11.

A 10.920, don Félix Ruiz Gómez, de Santa Olalla de Yaldio, con los de 21.

Maestras

A 14.040, doña Aurelia Rosales Zornilla, maestra de Barcenillas del Ribero, con los efectos de 16 de julio.

A 10.920, doña Mercedes Alonso Pardo, de Villarta de Bureba; doña Magdalena del Valle Platero, de Villagómez, y a doña Teresa Casado Casado, de la Escuela Hogar del Instituto de Arcaya de Duero, con los efectos de 8, 10 y 22 de julio último, respectivamente.

Contra la presente adjudicación pueden promoverse las reclamaciones oportunas en el plazo de ocho días, a contar del día 18 del corriente.

Información sindical

ESCUELA DE ARTE

Se pone en conocimiento de todos los afiliados a esta Obra Sindical, queda abierto el período de inscripción para matricularse en el curso 1953-54, en las clases de pintura, dibujo artístico y dibujo comercial e industrial, el cual quedará cerrado el día 14 de octubre, para dar comienzo las clases el día 15 de octubre de 1953.

Cuantos deseen ser inscritos deberán solicitarlo del director de la Escuela dentro del plazo de inscripción marcado, entregando sus instancias en las oficinas de "Educación y Descanso", plaza de Castilla, 1, tercero, o en la Escuela de Arte, Fernán González, núm. 4.

SUBASTA DE GANADO

Para conocimiento de cuantos ganaderos, industriales y comerciantes encuadrados en este Sindicato les pueda interesar, se hace público que el día 25 del actual se venderán en pública subasta 20 caballos y 2 mulos, en el patio posterior del edificio que ocupa la Academia de Ingenieros, e igualmente el día 23 se verificará en el cuartel que ocupa el Regimiento Caballería Cazadores de España número 12 la subasta pública de 374 caballos.

SUBGRUPO DETALLISTA DE HUEVOS

Nos recuerda el Sindicato Nacional de Ganadería la obligación inexcusable de tener a disposición del público existencias de huevos a 24,75 pesetas docena, de un peso mínimo de 42 a 43 gramos pieza, así como la necesidad de poseer cartel anunciador que dispone la circular 4/53 y que reiteradamente hemos hecho público por este mismo conducto.

Cupón Pro-Ciegos

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado con 50 pesetas el número 423, y con 5 pesetas, todos los números terminados en 29.

Academia de Corte y Confección

Profesora Pilar Larraz

APARICIO Y RUIZ, 18. HABITACION 14

Central Lechera de Burgos, S. A.

A partir del día primero de septiembre el precio de la leche será:

EN ESTABLECIMIENTO	3,50 pesetas kilo
A DOMICILIO	3,60 " "

Avisos al teléfono 3229

TEATRO, CINE Y VARIEDADES - TEATRO, CINE

Defensa del cine español

Ya resultando ya tópico señalar la importancia que en el orden de la difusión cultural, formación y educación de las multitudes tiene el cine. El "panem et circenses" romano podría traducirse perfectamente en nuestra época por "pan y cine". Mal que pese, ésta es la realidad. El cine, más que espectáculo, es una especie de narcótico capaz de provocar la fascinación colectiva, es la posibilidad

de evasión para cientos de miles de espectadores, es, en definitiva, un ensueño artificial que traslada a la persona sentada ante la pantalla a la pantalla misma, conviviendo, por así decirlo, con los artistas, sufriendo sus pesadumbres, celebrando sus alegrías, compartiendo su angustia y sintiéndose, en definitiva, héroe o heroína de la ficción proyectada sobre el lienzo blanco.

Esta capacidad de fascinación del cine repercute directamente, como es lógico, en la mentalidad de esas mismas multitudes. El repertorio actual de gestos, expresiones y aun meros actos mecánicos, como el andar, está visiblemente influenciado por el cine. Ni que decir tiene que esta misma influencia se ejerce desde la pantalla sobre otras zonas de la personalidad mucho más trascendentes: la manera de pensar, el juicio sobre determinadas acciones, etc., etc.

De ahí la importancia que el cine tiene, queramos o no reconocerlo. Y de ahí también la necesidad de que exista un cine nacional, que proyecte sobre la mente de los espectadores un modo de ser, de hacer o juzgar eminentemente nacional; que sea, en suma, reflejo de las propias virtudes, que sirva —aunque la palabra suene excesivamente prosaica— de propia propaganda.

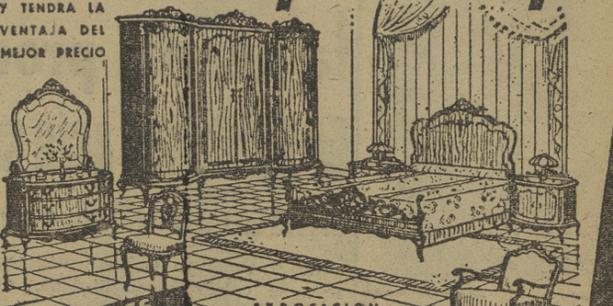
No vamos ahora a entrar en el análisis de la producción nacional de películas tal como está ahora planteada. Existe, en definitiva, un cine español que hay que defender precisamente por eso, por español, por ser reflejo de nuestra manera de ser frente a las costumbres de importación que el sobresaturado espectador está asimilando día en día. Una de las más acertadas medidas de defensa es el lógico porcentaje de películas nacionales en el total de la exhibición. Comprendiendo así, se dictaron oportunamente las órdenes ministeriales del 10 de septiembre de 1941 y el 13 de octubre de 1944, ahora ratificadas y reglamentadas con la emanada del Ministerio de Información y Turismo. El porcentaje queda así asegurado y la producción nacional no tiene que luchar en desventajosas condiciones contra la competencia extranjera. Los salones proyectarán películas españolas y no solamente —caso vergonzoso— en las fechas que quedan huecas o en los puntos muertos de las temporadas, sino en toda época. A esto tiende, de manera primordial, la orden antes citada. De esta manera se espaciaron, entre cinta y cinta de mar-

chamo extranjero —con todo lo que esto representa— películas españolas.

No podrán, pues, quejarse nuestros productores de desfavor. El Estado ha creado en su defensa un poderoso instrumento que con los créditos, los premios, etc., constituyen la mayor protección dispensada hasta ahora a industria alguna. A la producción le toca, pues, corresponder ahora a la amplia confianza que el Estado ha puesto en ella.

Una ruta bordada de crímenes y violencias
CARRETERA 301
Próximo 1.º Jueves de Gala
GRAN TEATRO

SUS MUEBLES DIRECTAMENTE EN FABRICA
Compre siempre
Y TENDRA LA VENTAJA DEL MEJOR PRECIO



EXPOSICION CUESTA SANTO DOMINGO, 11 MADRID

MUEBLES Levante
Solicite catálogo gratis a nuestra fábrica:
HISTORIADOR DIAGO, 3 VALENCIA

8.950 Ptas DALIA

Publicaciones

«El Español»

Acaba de aparecer el número 251 de «El Español», con 64 páginas en huecograbado.

Se abre el número con unas interesantes declaraciones de Adenauer, especialmente hechas al enviado especial de «El Español» M. Blanco Tobío, después de su victoria electoral. Don Emilio Novoa hace un estudio concienzudo sobre la bomba de cobalto, nuevo explosivo que puede destruir a la humanidad. Desde Venecia, Alfonso Sánchez envía una crónica minuciosa sobre el festival cinematográfico recientemente celebrado en la ciudad del Adriático. Se completa esta información con una entrevista sostenida con Vicente Escrivá, productor y guionista de «La guerra de Dios», premiada en la Bienal veneciana. Otra entrevista interesante se dedica al señor Martín Sánchez-Juliá, hasta hace unos días presidente de la Asociación Católica de Propagandistas.

«El Museo del Prado, centro mundial de la moda femenina», es el título de una curiosa información sobre la organización de una exposición de productos españoles en Nueva York. Luis de Armiñán firma un interesante artículo sobre Gibraltar y Tánger, y, desde Pakistán, Felipe Vega Escandón informa sobre el estado actual del problema de Cachemira. «Yo estuve cuatro horas en el fondo de la mina» es el título del sugestivo reportaje que escribe Gómez Santos. Se continúa, asimismo, el relato de la aventura del motorista solitario, Arturo Mateos, a través de Hispanoamérica. Federico Romero hace un estudio detallado y ameno de la evolución del telégrafo en España. Otros reportajes de interés, firmados por Quesada, Deleyto y Enrique Badosa, se refieren al pazo de Meiras, a la Feria del Libro Antiguo de Barcelona y al singular Museo de Arcade de Pontevedra. También se publica en este número de «El Español» un curioso diálogo de Carlos Luis Alvarez con la periodista norteamericana Irene Robb, en viaje por España, y una crónica de Julio Manegat sobre la Vuelta Ciclista a Cataluña. La novela que aparece en este número se titula «El diablo recibe duelo» y es original de Carlos Rivero. Asimismo, en la sección «El libro que es menester leer» se hace un resumen de la «Historia del Estado Mayor alemán», de Walter Georlitz, de gran repercusión en todo el mundo.

Complejan el número otros notables trabajos de Claudio Colomer Marqués, Luis Ponce de León y Ernesto Gil Sastre.

Mariemma vista telegráficamente

- ¿Nombre?
- Guillermina.
- ¿Apellido?
- Martínez.
- ¿Edad?
- Secreto.
- ¿Empezó?
- Jovenita.
- ¿Fuma?
- No.
- ¿Bebe?
- Poco.
- ¿Régimen?
- Innecesario.
- ¿Soltera?
- Sí.
- ¿Motivos?
- Conveniencias.
- ¿Feliz?
- Mucho.
- ¿Amores?
- Indiscreto!
- ¿Temores?
- Artísticos.
- ¿Éxitos?
- Bastantes.
- ¿Inolvidables?
- Nueva York.
- ¿Y...?
- Buenos Aires.
- ¿Estudia?
- Siempre.
- ¿Antonio?
- Genial.
- ¿Rosario?
- Buena.
- ¿Usada?
- Silencio.
- ¿Dinero?
- Bastante.
- ¿Gasta?
- Horrores.
- ¿Especialmente?

- Vestuario.
- ¿Cifras?
- Increíbles.
- ¿Cuánto?
- Un millón.
- ¿Ahora?
- No.
- ¿Siempre?
- Sí.
- ¿Joyas?
- Pocas.
- ¿Caprichos?
- Ninguno.
- ¿Ahoranzas?
- Familiares.
- ¿Aficiones?
- Bailar.
- ¿Aspiraciones?
- Perfeccionarme.
- ¿Perfeccionarse?
- Sí.
- ¿Rediez!

ALFONSO DEL VAL
(De «Hierro»)

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

- «Peppino y Violeta» (1).
- «El milagro del cuadro» (2).
- «Colt 45» (2).
- «El signo del Zorro» (2).
- «La hija de Neptuno» (3).
- «Lola, la Piconera» (3).
- «El supersabio» (2).
- «La chica del F. B. I.» (2).
- «La verbena de la Paloma» (2).
- «Cuidado con los inspectores!» (2).
- «Cosas de mujer» (sin calificar).
- «Tempestad en la cumbre» (3).

Los números que figuran entre paréntesis al final de cada cartelera representan la calificación moral autorizada por la Comisión Diocesana de Vigilancia de Espectáculos.

Para cines: (1) Todos, incluso niños. (2) Jóvenes. (3) Mayores. (3R) Mayores, con reparos. (4) Gravemente peligrosos.

NOTA. — Para todo lo relacionado con la información sobre cine, teatro, novelas, etcétera, llámese a los teléfonos 3215 y 2700.

¿Vuelve a España Lola Flores?

Con cierta reserva, y en espera de confirmación de la noticia, se anticipa la posible vuelta de Lola Flores.

La gran estrella española, ausente ya un largo periodo de tiem-



po de España, acaso esté entre otros dentro de un par de semanas. Al parecer, han fallado dos contratos, de los que debía cumplir. El de Méjico, por parte de los empleados de espectáculos públicos, y el de Puerto Rico, por alteraciones de orden político.

Pronto se confirmará si efectivamente Lola va a estar en seguida con nosotros o continuará en ruta triunfal por América.

NOTICARIO TEATRAL

Celia Gámez aplaza su reaparición en el Lope de Vega hasta el día 12 de diciembre.

Juanita Reina también aplaza su esperada reaparición en Madrid hasta el Sábado de Gloria.

Alfredo Marquerie está sinceramente satisfecho de la marcha de los ensayos de «El amor de los cuatro coronales», obra con la que inaugurará la temporada.

Tranquillino y su compañía sustituirán a la revista «Me gustan todas» en el cartel del Teatro Lope de Vega, cuando la organización reviseril actuante termine su labor.

En Valencia prosigue su brillante campaña la compañía de Julio Arroyo con Carlolita Bilbao.

En el Emperador, de León, la compañía del maestro Sorozábal ha estrenado con mucho éxito el sainete «Entre Sevilla y Triana» de Sevilla y Tajedor.

Popular Cinema GRANDIOSO PROGRAMA DOBLE en sesión continua de 4 a 11 noche
CUIDADO CON LOS INSPECTORES
Por James Stewart y Bárbara Hale, y
LA VERBENA DE LA PALOMA
Copia nueva, por Miguel Ligeró. (TT.)
PRECIOS: 3 y 4 pesetas

CINE CORDON
SEGUNDO GRAN ESTRENO DE TEMPORADA
HOY, 20 de septiembre de 1953
La chica del F. B. I.
Por George Brent, César Romero y la genial Audrey Totter
SESIONES: 5,15, 7,45 y 11 noche. (T.)
Una mujer a la caza de los más famosos criminales. Un argumento sacado de los archivos del F. B. I.
(Taquilla desde las 12,30 de la mañana).

GRAN TEATRO
A las 5, 7'45 (numeradas) y 11
COSAS DE MUJER
Estreno, y
TEMPESTAD EN LA CUMBRE
Claudette Colbert. (TT.)

AVENIDA
A las 5'30, 7'45 (numeradas) y 11
PEPPINO Y VIOLETA
(Estreno)
¡Conmovedora! ¡Sentimental!
¡Grandiosa! (T.)

COLISEO
A las 5, 7'45 (numeradas) y 11
EL MILAGRO DEL CUADRO
Pier Angeli, George Sanders, y
COLT 45
Tecnicolor. Randolph Scott
(TT.)

REX
De 3'30 a 7'45, 7'45 y 11-noche
EL SIGNO DEL ZORRO
Tyrone Power, Mauren O'Hara, y
LA HIJA DE NEPTUNO
Tecnicolor. Esther Williams
(T. y N.T.)

CALATRAVAS
De 5 a 10 (pase 7'45) y 11
EL SUPERSABIO
Cantinflas, y
LOLA, LA PICONERA
Juanita Reina, Virgilio Texeira
(T. y N.T.)

SALA DE FIESTAS
Hoy, domingo, debut, de: ISAMAR (artista polifacética), MARIJA BLANCO (vocalista), CARMENCITA ROIG (bailarina) y DOS DE PALMA (cantaciones a guitarra)
¡Cuatro magníficas atracciones! Completan el programa: PEPI- TA REYES (primera bailarina de Conchita Piquer), ARMANDO BOHORQUEZ (galán cantante), MARIA ESPERANZA (tonadillera) y HERMANOS ALONSO (los mejores "clowns" de España). Orquesta MONTECARLO.
¡EL MAS COMPLETO ESPECTACULO DE VARIEDADES!
Sesiones:
De 1 a 2, VERMOUT-BAILE.
7'30, BAILE DE MODA.
3'30, 5'30 y 11'30, CAFE Y ATRACCIONES.

LA MUJER Y EL HOGAR - LA MUJER Y EL

Cabellos hermosos

No se lamente si su cabello ha perdido la brillantez de cuando era más joven. Lo que debe hacer es cuidarlo y hacer un esfuerzo, para tenerlo siempre hermoso.

Aquí van unos consejos de lo que no debe hacer con sus cabellos:



—Desconfíe de los champús que contengan amoníaco para desengrasar el cabello. Es cierto que los limpia, pero también los debilita, los deja frágiles y sin vida.

—Por lo general, es malísimo usar excesiva decoloración y tinturas muy frecuentemente. Aun en el caso de melenas sin permanentes.

—A propósito de decoloración: si usted recurre a la mezcla clásica de agua oxigenada y amoníaco, no se olvide de enjuagarlos abundantemente. En lo posible, no se decolore usted. Mata su pelo. Sólo las manos expertas de un buen peluquero son capaces de decolorar sin dañar cada hebra.

—El enemigo implacable del cabello es la permanente demasiado tomada, fuerte. Y el mal se hace terrible cuando es demasiado repetido.

—Un procedimiento que desaparece poco a poco, pero que no está definitivamente destruido, es el ondulado con tijera. Nada destroza tanto el cabello como este sistema.

—El sol fuerte y el viento dañan la salud de su cabellera. Protéjala cubriéndola cuando sea oportuno.

—Un enemigo menos conocido, pero no menos peligroso, es el bigudi metálico. La más hermosa de las cabelleras se destruirá.

—Engrasarlos con cualquier aceite no basta. Puede perjudicarlos. Use productos finos y de garantía.

—Y como último consejo de lo que no debe hacer, es descuidar el cepillado prolongado, pero preferentemente use el cepillo duro.

Si usted no ha cometido ninguno de los errores que hemos indicado, seguramente que debe poseer una hermosa cabellera. Más vale así, querida amiga, porque éstos errores se pagan muy caros.

CONOZCA A SU HOMBRE

Un tratadista definió cinco tipos de individuos con cara "base": cuadrado, ovalo, triangular, en forma de tronco de cono. Si es usted aficionada a las experiencias y a la psicología, vea qué carácter debe tener su novio o su marido, según la forma de la cara. Estos son los que podríamos decir tipos en estado puro. V, en general, tenemos todos un algo de esas cualidades mezcladas.

Primero. — Cara redonda. Buen tipo. Tiene cóleras fogosas, una actividad desbordante. Hace, hace... y piensa después.

Su coraje es instantáneo, pero se desvanece rápido. Su imprevisión, su incapacidad a desarrollar una obra lentamente lo exponen a decepciones, que él toma a mal, porque es vanidoso e imperioso.

Sostiene su oficina dentro de un desorden sabio. Si le tocan sus derechos, se enfurece.

Este hombre puede ser un gran comerciante, pero jamás un artista. Adora la comodidad. Le gusta la vida social. Muy rencoroso. En el fondo es muy sensible. En su casa es un verdadero tirano.

Hay que cuidarse de sus pasiones. Con ese temperamento pueden llevarlo al infierno.

Segundo. — Cara cuadrada. Enérgico y a veces duro, brusco. Tiene ideas propias. Es práctico. Razonador, positivo, sistemático. Es un hombre que profundiza. Paciente y trabajador. Adora construir. Es más bien avaro. Le gusta el orden, el método, la disciplina, la justicia.

No es impetuoso en el amor, porque lo ve y lo siente bajo su aspecto material. Quiere a sus hijos. Y ama a la fuerza.

Tercero. — Cara triangular. Carácter fantástico. Energía caprichosa. Taimado. Se burla de los otros. Miente. Concibe planes con calma, pero los ejecuta en borrador. Respuestas rápidas. Opiniones tan cambiantes como ardientes. Desconfiado y tiránico.

El amor es para él una fuente de preocupaciones. Tiene muchos enemigos, porque le gusta criticar. Le gustan mucho las mujeres, pero siente horror al matrimonio. Odió con frenesí.

Cuarto. — Cara ovalada. Cambiante, impresionable, suave, caprichoso, insatisfecho, inestable, vetea. Comienza mil cosas y no termina ninguna.

Se une, se liga, pero no se ata. Y muy raramente cumple sus promesas. Es hombre de presentimientos y tendencias místicas. Intelectual poco práctica. Muy plañilero. Es capaz de seducir, pero es precisamente el hombre con el que no hay que casarse muy a la ligera.

Quinto. — Cara de tronco de cono. Sentido práctico, realismo, espíritu, positivismo, habilidad para la administración y las finanzas. Suerte en los negocios.

También tiene defectos: vanidoso, materialista. Es gloton. Le gustan el dinero, los honores, la "consideración". Es egoísta bajo una capa de filantropía. Conservador. Sus apariencias de hombre de bien no le impiden ser un buen diplomático bien taimado. Pero está tan enfautado de sí mismo, que se le puede "agarrar" por ahí. Aparte de esto, es un papá afable y un hombre de hogar.

Señora: he aquí un menú

SOPA JARDINERA

Se cortarán a tiras igual cantidad de zanahorias, nabes y puerros. Colóquense en una cacerola con manteca de vaca y un poco de sal. Friáse hasta que comience a florar, moviendo continuamente con una espátula de madera para que no se peguen las legumbres. Añádase un poco de agua y sal y déjense cocer a fuego lento. Añadiendo agua hirviendo unos minutos antes de terminar la cocción en la cantidad que se desee de sopa. Viértase cuando aún esté muy caliente en una sopera en la que se habrán colocado unos cuadraditos de pan frito. Al tiempo de servir se añaden unas acelgas que se habrán cocido aparte y pasado por manteca de vaca durante un minuto en la sartén.

POLLO CON SETAS

Córtese el pollo a trozos y friáse con manteca y trocitos pequeños de tocino. Una vez esté dorado el pollo sáquese de la cazuela y a la salsa que queda añádase un poco más de tocino, también cortado a cuadraditos pequeños a las setas. Déjese freír unos minutos. Vuelva a añadirse el pollo junto con un vaso de vino blanco, déjese cocer un poco hasta que se reduzca y entonces se añadirá un litro de caldo y una hoja de laurel. Póngase a cocer al horno con la cacerola tapada y cuando el pollo esté blanco se retira el pollo de la cazuela y se deja reducir el jugo. Se sirve el pollo en una fuente plana y el jugo reducido y las setas en una salsera aparte.

FLAN DE FRUTAS

Prepárese una crema con medio litro de leche, 125 gramos de azúcar y una corteza de limón. Cuando esté en ebullición se mezcla con 50 gramos de mantequilla, 40 gramos de almidón y dos huevos. Se cortan a cuadros cerezas, melocotones y albaricoques y un plátano a rodajas y se coloca esta fruta en recipientes de cristal. Se cubre con la crema y se decora con fresas y nata. (De no ser tiempo de fresas puede sustituirse por guindas en almibar).

Hígado de ternera a la italiana

Póngase a punto una sartén con buen aceite y rehóguese en ella el hígado cortado a trocitos. Añádase sal. Una vez frito el hígado colóquese en una fuente y rocíese con vino de Jerez, un poco de azúcar y zumo de limón.



De auténtico nylon americano las finísimas medias KATYTE que servimos por correo a cualquier punto de España, se han impuesto entre todas las mujeres elegantes por su incomparable finura y su extraordinaria duración.

... y además pueden resullarte enteramente gratis si nos escribe hoy mismo pidiéndonos catálogo y detalles al apartado 1227 - MADRID

Katyte
MEDIAS PRIMOROSAS POR CORREO
A TODA ESPAÑA

Unos guantes para cada sombrero



Toca breve de malla con motivos de flores blancas. Los guantes también con motivos de flores blancas y malla en toda su longitud. El vestido es de nylon de alegres colores con estampado de flores.

Toca de organza blanca sobre un casquete de esparto. Los pétalos (de doble espesor) están cortados al bies. Los guantes completan el conjunto y son de organza con pétalos sobre el volante.

Sombrero acampanado de tela, acolchonado con punteados oblicuos. El volante es de la misma tela al igual que el de los guantes.

Sombrero de paja brillante, con un lazo blanco. Los guantes de piel negra brillante. El traje chaqueta es de otomán.

MAQUINAS COGER PUNTOS A MEDIAS
L. K.
Exposición y condiciones:
CALLE BRIVIESCA, 4, BAJO CALLE CID, 1, 4.
Delegado para Burgos y provincia
S. Quintanilla Diez

ROLLOS FOTOGRAFICOS "INFONAL"
Por fin de temporada liquidamos una partida de rollos 6 x 9 y 4 x 6 y papel fotográfico a precio de coste. Apresúrese; existencias limitadas
CASA RUERA
P. José Antonio, 33. Tfno. 1706

Relojes suizos a plazos
LA MAXIMA CALIDAD, ELEGANCIA, PRECISION
PIDA HOY MISMO CATALOGO GRATIS
APARTADO 305 - MADRID
RELOJES GAMA

INFORMACION DEL EXTRANJERO

El presidente Perón adopta a un niño emigrante español

NUEVA YORK. — (Crónica de nuestro corresponsal)

Sorprendente y curiosa es la historia publicada recientemente por "Time" sobre el presidente Perón y un niño español a quien llama "El Galleguito" (The Little Galician).

Según "Time" "El Galleguito" es un niño vigués de diez años que vagabundaba por el puerto, medio pidiendo limosna y haciendo recados. Unos marineros le contaron tales maravillas sobre la Argentina que "El Galleguito" se embarcó de polizón en el vapor "Yapeyu", llegando a la Argentina, y cuando las autoridades de inmigración se disponían a devolverlo a España, en donde tiene padre, madre y diecinueve hermanos, "El Galleguito" escribió una carta al presidente Perón rogándole que le permitiera vivir en la Argentina, "la tierra de promisión para los niños".

Su carta llegó a Perón y el presidente envió un oficial a investigar el caso. "No quiero verle a usted, yo quiero ver al otro presidente", dijo el niño. Pero mandó llamar al Galleguito a la Casa Rosada y he aquí el diálogo que publica "Time".

Presidente Perón: —¿Qué vas a hacer aquí?

Galleguito: —Tengo muchos planes; ya se los contaré cuando estemos solos.

Presidente Perón: —¿En qué vas a trabajar cuando seas mayor?

Galleguito: —No me gusta trabajar.

Presidente Perón: —Todos los hombres tienen que trabajar.

Galleguito: —Bueno, supongo que tendré que trabajar.

La gracia, el salero y el desparpajo del muchacho impresionaron de tal forma al presidente de la Argentina que según "Time" se ha llevado al niño a vivir a la Casa Rosada, le ha puesto dos tutores y se les ha visto en público en uno de los últimos viajes del presidente. "El Galleguito" sostenía en brazos a "Tambor", el perro favorito de Perón.

A través de personas bien informadas en asuntos argentinos he tratado de averiguar lo que pueda haber de verdad en esta historia. Nadie sabe aquí nada. Lo único cierto es que "Time" pinta por primera vez al presidente como un ser bondadoso, amable, amigo de los niños. Toda la historia está relatada con una tendencia a hacer más humana y simpática la figura del presidente.

En los círculos hispanoamericanos se comenta que forma parte de la nueva campaña norteamericana, cuya consigna es la de presentar a Perón bajo una luz más favorable.

En ese aspecto, la anécdota del "Galleguito" resulta sorprendente, curiosa y significativa.

CAMPAÑA ADVERSA

No menos significativa, curiosa y sorprendente es la campaña contra el presidente de Méjico, don Miguel Alemán, a que se ha lanzado últimamente la Prensa norteamericana. Durante los seis años que Alemán estuvo en el poder era más fácil oír alabanzas que críticas hacia su Gobierno. Alababan los planes de irrigación, los saltos de agua, las nuevas carreteras, las obras ingentes de construcción y la Ciudad Universitaria. Estos mismos proyectos son calificados hoy de "despilfarro".

A la vez dan crédito aquí a los rumores llegados desde Méjico sobre los presupuestos, 800.000.000 de dólares "sustraidos" por Alemán y su "entourage" y "depositados" en Bancos suizos, cubanos y canadienses.

Mientras la figura del expresidente Alemán se denigra abiertamente, la del sucesor, el presidente Ruiz Cortines, es enaltecida. "Time", que le dedica esta semana su "cover story", dice que es un hombre honesto y bien intencionado que viene a poner orden en el desbarajuste económico de Méjico.

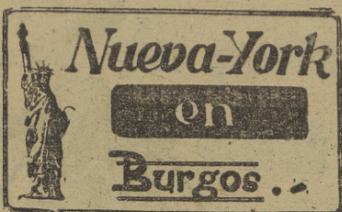
Lo curioso del caso es que Ruiz Cortines es un hombre de Alemán a quien debe su carrera política.

"Time" dice que en contraste con todos los políticos que rodeaban al expresidente, Ruiz Cortines mantuvo su tren de vida modesto y retirado. Al subir a la presidencia hizo pública la lista de sus posesiones, entre las que se cuentan una casa en Méjico, un pequeño rancho en Veracruz y un "Lincoln" del 1948. Otro tanto hicieron todos sus ministros.

Ruiz Cortines es el presidente más viejo que ha tenido Méjico desde los tiempos de Porfirio Díaz, cuya famosa frase "¡Pobre Méjico!, tan lejos del cielo y tan cerca de los Estados Unidos" recuerda hoy "Time", diciendo que por el contrario, gracias a la proximidad con los Estados Unidos, Méjico se ha encontrado al fin a sí mismo y ha encontrado al presidente ideal para representarlo.

Dan mucha importancia aquí a la reunión del presidente de Méjico y el presidente de los Estados Unidos, quienes se encontrarán próximamente en la frontera del Río Grande. Esta entrevista fué organizada por el vicepresidente Nixon cuando asistió a la toma de la presidencia por Ruiz Cortines.

VICTORIA ARMEJO



10.000 libras de recompensa a quien facilite el paradero de la señora Mac Lean y sus hijos

Interesante información de un diario mallorquín

MISTERIO GRAFOLOGICO

BERNA, 19. — Comentando la desaparición de la señora MacLean, "La Tribuna", de Lausana, hace notar que la desaparecida no colocó su coche en el garage a su nombre, sino al de su madre. Además, el diario revela un interesante detalle grafológico en el telegrama apócrifo que fué expedido bajo la supuesta firma de la señora en la dirección no está traída MacLean. La cifra 7 que figura en la dirección no está trazada a la manera anglosajona, sino a la oriental. "Esta cifra --precisa el diario-- está escrita exactamente como la que figuraba en el despacho que la madre de Donald MacLean recibió en 1952, sobre la desaparición de su hijo".

"La Tribuna", de Lausana, parece suponer que los dos telegramas fueron enviados por la misma persona. (Efe).

LONDRES, 19. — El "Daily Mail" ofrece hoy una recompensa de 10.000 libras a la primera persona que facilite a dicho diario una prueba exclusiva del paradero de la señora Mac Lean y sus tres hijos. La oferta estipula que representantes del diario londinense deben ver efectivamente a la familia o presentarles pruebas que satisfagan al periódico y a las autoridades sobre si los Mac Lean están o no en libertad. (Efe).

VERANEO EN MALLORCA

PALMA DE MALLORCA, 19. — Un diario de Palma de Mallorca publica hoy una amplia información sobre la desaparición de la señora Malinda Mac Lean.

Dice el periódico que la desaparecida permaneció unas tres semanas en la isla y su silueta se hizo familiar a los veraneantes mallorquines y forasteros que pasaron las vacaciones en Cala Ratjada, pequeña estación veraniega situada en la parte Este de la isla, pues siempre iba acompañada de sus tres hijos. Vivía en una ca-

sita alquilada y se asegura que durante su estancia en Cala Ratjada no intentó siquiera comunicarse telefónicamente con Ginebra, ni París, ni Londres. Un súbdito británico o australiano, que no quiso

dar su nombre, ha afirmado en una agencia de viajes que personalmente vió muchos días bañarse en la playa a la señora Mac Lean y sus hijos. (Cifra).

Tres cárceles a disposición del Tribunal revolucionario de Egipto

EL CAIRO, 19. — Tres cárceles de la capital han sido puestas a disposición del Tribunal Revolucionario Especial para que sean albergados los actuales y futuros detenidos que corresponden a la jurisdicción del mismo.

Corra el rumor de que habrá detenciones de mujeres, entre ellas la esposa del ex presidente del Consejo y jefe del Uafd Mustafá Nahas, a la que se ha acusado de ejercer su influencia para producir, con fines de lucro personal, variaciones en los precios del algodón. El caso se halla en manos del Tribunal Revolucionario Especial.

El ministro de Justicia ha dispuesto pasen a la jurisdicción del Tribunal Revolucionario varios sumarios incoados por el Tribunal Especial establecido a principios de este año y en particular el del

Abolición del racionamiento en la zona oriental

BERLIN, 19. — El primer ministro de la Alemania oriental, Walter Ulbricht, ha anunciado hoy que el Gobierno comunista tratará de abolir el racionamiento en toda la zona soviética, para el próximo verano. (Efe).

ex ministro uafista Osman Momarram. (Efe).

Contrabando en la frontera

WASHINGTON, 19. — El Servicio de Inmigración realiza investigaciones sobre un grupo internacional que en gran escala está pasando personas "de contrabando" entre la frontera del Canadá y los Estados Unidos, según se revela hoy.

Los funcionarios declaran que sus averiguaciones no están terminadas aún, pero que hasta ahora no han encontrado signos evidentes que demuestren la exactitud de los informes publicados en Montreal, de que los contrabandistas del grupo han conseguido pasar

Normas para de futbolistas

MADRID, 19. — La Delegación Nacional de Deportes, en su reunión celebrada en la tarde de ayer, ha tomado el siguiente acuerdo:

"Elevados a esta Delegación Nacional de Deportes por varios clubs de futbol recursos de suplica con motivo de la propuesta hecha a la Superioridad por esta Delegación, sobre prohibición de fichajes de jugadores extranjeros profesionales de futbol y a la vis-

Norteamérica necesita ciento cincuenta pastores vascos

«Si queremos rehabilitar nuestra industria lanar, hay que contar con la ayuda de esos hombres extraordinarios»

FRESNO (California), 19. — John P. Bidegaray, presidente de la Asociación de Bosques de California, ha manifestado hoy que

Científicos alemanes a la busca de navíos antiguos

IBIZA, 19. — A bordo del yate "Fantasy" llegó la expedición de científicos afetos al Instituto de Oceanografía de la Universidad de Goteburgo, que dirige el profesor Curt Lindbland.

La misión se propone investigar sobre los restos de buques fenicios y cartagineses que pudieran haberse hundido en este mar. Se basan estos estudios en los frecuentes hallazgos de ánforas pertenecientes a aquellas Edades, y son guiados por un experto patrón local. Para descender a los fondos se valen de equipos de "hombres-ranas" y de unas bombas especiales provistas de cámaras fotográficas submarinas electrónicas y cámaras cinematográficas, cuyo revelado, en laboratorio, realizan luego en el laboratorio que a bordo del "Fantasy" estos científicos suecos poseen. Posteriormente piensan dirigirse al litoral tunecino. (Cifra).

tiene en su poder solicitudes para contratar un mínimo de 150 pastores vascos más para ser empleados en los once Estados occidentales del país. Señaló que los propietarios de ganado lanar están más que contentos con los quinientos pastores vasco-españoles que llegaron hace unos años a los Estados Unidos y que desean que vengan más. "Los mejores pastores del mundo son los vascos", dijo Bidegaray, y agregó: "Si queremos rehabilitar nuestra industria lanar debemos contar con la ayuda de esos hombres extraordinarios. Los que han venido a este país han demostrado ser indispensables".

De los quinientos pastores vascos que actualmente se encuentran en los Estados Unidos, unos doscientos están en California y el resto repartidos por el Oeste del país. Los navarros prefieren el californiano valle de San Joaquín, que les recuerda su tierra, mientras que los vizcaínos se inclinan por el Estado de Idaho, por la similitud que tiene con Vizcaya, y los guipuzcoanos han encontrado la patria chica en Wyoming. Todos ellos siguen viviendo tal y como lo hacían en España, jugando al frontón, tomando "chiquitos" y dándose las grandes comilonas así como ahorrando buenos dólares para el mañana. (Efe).

Un corral y varios patos, a las órdenes de los animales bailarines

BILBAO, 19. — En un caserío de La Ola, cercano a la capital, un muchacho de 19 años, Ramón Arenas, ha logrado benéficamente, con paciencia benedictina, un corral de gallinas y varios patos.

A los gestos del joven, el gallo, llamado "Pepe", y las gallinas, realizan los ejercicios que él desea. Llamadas todas las aves del corral, mediante un silbato, acuden presurosamente y, a las órdenes del muchacho, bailan a la rueda. Hasta los cuatro patos que en el corral existen, con sus balanceos, llevan el ritmo de la danza.

"La Voz de Castilla"

Santa Cruz, 17

Teléfono 2158

INFORMACION NACIONAL

50 tranvías, 50 trolebuses y 50 autobuses

La esposa del Caudillo, en La Coruña

LA CORUÑA, 19. — La esposa de S. E. el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, a la que acompañaban su hermana, doña Isabel Polo de Guezo; las esposas de las autoridades locales y otras distinguidas damas coruñesas, estuvo esta tarde a bordo del trasatlántico "Covadonga", que hacía su primer viaje de regreso de Nueva York. La ilustre dama fué recibida a bordo por el presidente de la Compañía Trasatlántica, conde de Ruiseñada, y el capitán del buque, don Víctor Pérez Vizcaino. Después de una visita a las principales dependencias del barco, doña Carmen Polo de Franco volvió a tierra y, en automóvil, acompañada de su hermana, salió para Corcubión. Fué despedida por las autoridades coruñesas.

Doña Carmen Polo de Franco había llegado al mediodía, procedente del Pazo de Meirás, y realizó diversas compras en establecimientos de la capital. Almorzó en el Náutico, invitada por los señores De Rey Gomeró (don Emilio). La ilustre dama, cuya presencia en la capital fué advertida por el público, recibió cariñosas y cálidas demostraciones de afecto y simpatía. (Cifra).

FRANCISCO CASARES

desde MADRID



BONIFICACION ARANCELARIA

Han sido concedidas a la S. E. A. T. (Sociedad Española de Automóviles de Turismo), diversas bonificaciones arancelarias, con el fin de que pueda aumentar rápidamente la construcción de los coches modelo 1.400, con el concurso de piezas nacionales y extranjeras, hasta que, puestas en marcha nuevas instalaciones, sea una realidad el proyecto de construir coches enteramente nacionales. El plazo que se ha dado a dicha Sociedad para el disfrute de las bonificaciones es de seis años.

UNA ESCENA IMPROVISADA

A su regreso de Benicassim, donde han rodado los exteriores de la película "Quince años", los técnicos e intérpretes que actúan bajo la dirección de Luis G. Berlanga, que espera con esta producción alcanzar un éxito semejante al de "Bienvenido, Mr. Marshall", han revelado un episodio curioso del rodaje. En una barca tenían que navegar varios muchachos —de quince años, como indica el título de la película—, y como a esa edad la alegría y la propensión al juego son inevitables, la barca dió la vuelta y los muchachos se vieron en un grave peligro, ya que la mayoría de ellos no sabían nadar. El revuelo fué enorme. El susto, mayúsculo. Y el director ordenó que la improvisada escena se incorporara a la producción. Entre los que escuchaban esta referencia, no faltó algún guasón que dijera: "Pues ya verán ustedes cómo hay quien comenta, al ver, esta escena, que le falta naturalidad".

EL NUEVO SELECCIONADOR

Se dan ya nombres, a troche y moche, para ocupar la vacante del seleccionador de fútbol dimitido, don Pedro Escartín. No parece ya tan seguro lo de Ricardo Zamora, aunque es verdad que interrumpe su estancia en Venezuela y se dispone regresar antes de lo previsto. El nombre que suena con más probabilidades de éxito es el de Manuel Encinas, ex-secretario técnico del Sevilla. No faltan los que dan como más seguro a Benito Díaz. Y entre otras figuras del fútbol, circulan, como presuntos sucesores de Escartín, los señores Lasplazas y Melcón.

LOS HEROES DEL CANEY

Con motivo de los actos celebrados estos días en Madrid en homenaje a don Segundo Roig, uno de los combatientes de Cascorro y camarada entrañable de Eloy Gonzalo, ha surgido la iniciativa de que se honre a los héroes del Caney. Se ha solicitado, o se va a solicitar del Ayuntamiento, que la estatua que perpetúa la gloria del general Vara de Rey y de los soldados de aquella gesta, se traslade de su emplazamiento actual —enfrente de la Basílica de Ochoa— a la plaza que lleva el nombre del general.

EXPOSICION VINICOLA, FLOTANTE

El presidente de la Trasatlántica, conde de Ruiseñada, ha regresado de Logroño, donde estuvo varios días, para cambiar impresiones con los exportadores de vinos de la Rioja. El motivo de esas entrevistas es la organización próxima de una exposición flotante de dichos caldos, por las Repúblicas del Caribe y Estados Unidos, en donde hacen escala hoy buques de aquella compañía. La idea ha sido acogida con gran entusiasmo por todos los exportadores, porque entienden que servirá eficazmente para incrementar las adquisiciones en los citados países.

MAS VEHICULOS EN MADRID

Parece ya seguro que los actuales trolebuses de Madrid sean aumentados, en plazo inmediato, con otro medio centenar de unidades. De los autobuses "Pegaso" han sido entregados once y faltan por poner a disposición de la empresa municipal de transportes otros 39, para completar, también, cincuenta coches. Por último, la flota tranviaria se va a aumentar en otro medio centenar.

Madrid-Londres en avión a chorro

Con el "Comet II" para pasajeros

BARAJAS, 19. — El avión de pasajeros con motores a chorro "Comet II" de la BOAC, ha salido a las 13,30 con dirección a Londres y se espera que llegará a la capital británica a las tres y media de la tarde. Para despedir al "Comet" acudieron al aeropuerto el jefe y segundo jefe de la Región Aérea Central. El despegue de este avión a chorro fué filmado por el "NO-BO". (Cifra).

despedida por las autoridades coruñesas. Doña Carmen Polo de Franco había llegado al mediodía, procedente del Pazo de Meirás, y realizó diversas compras en establecimientos de la capital. Almorzó en el Náutico, invitada por los señores De Rey Gomeró (don Emilio). La ilustre dama, cuya presencia en la capital fué advertida por el público, recibió cariñosas y cálidas demostraciones de afecto y simpatía. (Cifra).

El ministro de Obras Públicas visita el pantano de Santa Teresa

(Viene de primera página) de total de 38.000 hectáreas. La central eléctrica que se construye tendrá una producción de ochenta millones de kilovatios-hora. (Cifra).

VALLELLANO, EN CIUDAD RODRIGO

CIUDAD RODRIGO, 19. — A las tres de la tarde ha hecho su entrada en esta ciudad el ministro de Obras Públicas, conde de Vallellano, acompañado de los directores generales de Obras Hi-

dráulicas y de Carreteras; gobernadores civil y militar y otras personalidades y autoridades provinciales. Se celebró una recepción, durante la cual desfilaron ante el conde de Vallellano todas las representaciones y autoridades. Después le fueron mostrados los planos de la red de distribución de aguas, red de saneamiento y apertura de un nuevo acceso en las murallas. (Cifra).

ENTIERRO DE LOS RESTOS DEL VICEALMIRANTE CERVERA

PUERTO REAL, 19. — El entierro de don Angel Cervera Jácome ha constituido una gran manifestación de duelo. Por disposición testamentaria del vicealmirante Cervera no le fueron rendidos honores militares. Toda la oficialidad del Departamento Marítimo y los oficiales francos de servicio de San Fernando acompañaron el cadáver. Presidió el duelo, en representación del capitán general del Departamento, el comandante general de La Carraca. El pueblo entero acompañó también al señor Cervera a su última morada. (Cifra).

La poliomielitis no ha sido vencida

ROMA, 19. — Una Comisión Internacional de especialistas declara que los esfuerzos desplegados hasta ahora por el hombre para dominar la poliomielitis han constituido un completo fracaso y que la enfermedad está amenazando convertirse en grave problema para casi todos los países del mundo. (Efe).

Personas entre la América y EE. UU.

200 dólares a 1.500 a cada extranjero que logran pasar. (Efe).

ANDORRA

El veger francés rompe toda relación con el Sindicato General

BARCELONA, 19. — Comunican de Andorra que el veger francés, representante del presidente de la República, co-príncipe de los Valles, ha comunicado al Sindicato General de los mismos que, dada su actitud hacia Francia, decidía retirarle su confianza y que, a partir de este momento, rompía toda relación con la Sindicatura.

El motivo de la posición adoptada por Francia es la resistencia del Sindicato General, señor Cairat, y del Consejo de los Valles o Asamblea Soberana, que él preside, a dar cumplimiento a un protocolo al cual el obispo de Urgel, co-príncipe español, según ha comunicado oficialmente la Sindicatura, ha negado su aprobación.

En este protocolo se pretende, entre otras cosas, que sólo los súbditos franceses residentes en Andorra sean equiparados en derecho a los mismos andorranos, con exclusión de la colonia española. Es de hacer notar que por cada francés residente en Andorra se hallan establecidos ciento cincuenta españoles, que no gozan de ninguna prerrogativa especial.

El señor Cairat, gran amigo de España, que desde hace diecisiete años rige los destinos de Andorra, reelegido siempre por unanimidad del Consejo General, es la expresión de la firme voluntad de los andorranos, de no someterse a las pretensiones francesas. (Cifra).

El trasatlántico "Covadonga" regresa de su primer viaje de Norteamérica

LA CORUÑA, 19. — A las cinco y cuarto de la tarde entró en este puerto el trasatlántico español "Covadonga", que hace su primer viaje de regreso de Nueva York.

A bordo del buque, que trae 36 pasajeros para esta capital, además de varios automóviles y carga general, se celebró una recepción, a la que asistieron diversas autoridades, representaciones y periodistas, que fueron atendidos a bordo por el presidente del Consejo de Administración de la Compañía trasatlántica, conde de Ruiseñada, y por el capitán del barco, señor Pérez Vizcaino. Este hizo manifestaciones aludiendo a la en-

Es posible que una parte del público, y quizá los más interesados en el problema, los productores vitícolas, atentos a la recolección de

Barcelona vence a Bélgica en hockey sobre patines

MONTREUX (Suiza), 19. — En el partido de hockey sobre patines en que el Barcelona venció al equipo de Bélgica por 4-1, los tantos fueron marcados por Gallén. Los españoles han mostrado a lo largo del encuentro una mayor velocidad y técnica, dominando casi siempre a pesar de la potencia de los belgas, más altos y más pesados.

tusiasta acogida que se tributó en Nueva York al "Covadonga" con ocasión del primer viaje a la capital norteamericana. (Cifra).

Compramos chatarra DE PLOMO

TUBERIA O PLANCHA

Ofertas, esta Administración

EL CAMPO

Persiste el declive en el mercado vitícola

A 10,50 pesetas grado y hectólitro se cede en tierras manchegas de Alcázar. Inquietud ante la proximidad de la vendimia

Continúa acentuándose la impresión desfavorable, para los viticultores, en la que se refiere a la situación del mercado del vino. Las impresiones recibidas de las distintas regiones mayores productoras, en el transcurso de la semana que ahora concluye, coinciden en señalar una incontestable tendencia de los precios a la baja y la persistencia de la paralización en operaciones.

La referencia más pesimista que poseemos procede de la comarca extremeña de Alcázar de San Juan. Pasada la reacción registrada en el mes de agosto —se nos dice—, las cotizaciones han vuelto a "hundirse". En aquellos días, a un industrial de esta plaza le ofrecieron a 11'25 pesetas grado y hectólitro, pero él se cerró en 12'50, por lo que no hubo acuerdo. Pues bien; las operaciones que acaban de realizarse se han cerrado a 10'50. Es de hacer notar que aquel cosechero tiene una partida de ocho mil arrobas.

Se han vendido algunas partidas —el diminutivo debe interpretarse en el sentido de que aquellas no suman, en junto, más de 3.000 arrobas—. El "grueso" quedaba en las bodegas y, calculando muy a la ligera, podríamos cifrar estas existencias, sólo en el ámbito alcázareño, en unas 280.000 arrobas que esperan compradores.

El precio del día es de 10'50, como dejamos dicho, pero con marcada tendencia de estancamiento. La oferta de compra procede ahora, generalmente, de almacenistas de provincias que pretenden pagar los caldos, en foudre y filtrado, a 11'50, lo que representa otro "bajoncito" en las cotizaciones en bodega.

Preocupan mucho las restricciones eléctricas, aunque no es la primera vez que se sufren en esta época de la vendimia. Pero otros años, estando las cosas del vino en mejor plano, si no había fuerza motriz, se iba descargando el fruto, por la noche se intensificaba el trabajo, y ahora no ha pasado nada. Pero tal como está la situación hoy día, ¿qué puede hacerse? Debe procurarse que la descarga de uva se verifique a un ritmo lo más normal posible, porque si las "cbradas" se van a pagar a 125 ó 140 pesetas, como en años anteriores, en cuanto a un vehículo se le retrasa, con o sin intención, dos o tres viajes, resultará excesivamente recargado el capítulo de acarreo. Y si por añadidura los precios de la uva van a estar bastante por debajo de lo que se decía, los viticultores verán acumularse dificultades sobre dificultades.

Como es natural, todos los comentarios giran en torno a la vendimia próxima. Podemos insistir en que en dicha comarca manchega hay menos uva, que el año pasado, aunque quizá sazón mejor que entonces. En realidad, en la campaña actual las cepas hicieron acopio de humedad en el subsuelo, con lo que han venido defendiéndose. Sin tales reservas no hubiera llegado la muestra a presentar la relativa abundancia de hoy. Pero convengamos en que el fruto siempre precisa de algún riesgo atmosférico para su mejor conservación y crecimiento, y la verdad es que desde el mes de junio, en que pintaron las uvas, hasta el día de hoy, están sin saber lo que es una caricia del agua. Se han vendido en el mercado, para mesa, a dos pesetas el kilo, y actualmente se ceden a 1'50, pero estos precios no pueden servir de base porque se trata de fructo de terrenos a erosos y ergord. Por cierto que esa uva es poco menos que arrebatada de las manos en el mercado.

Tampoco son favorables las informaciones de Extremadura en lo que atañe a los precios del vino, pues se cotiza en la zona de Vi-

llanueva de la Serena a 40-45 pesetas la arroba, estando, además, sin salida. En esa región la campaña uvera de exportación se encuentra en su apogeo, siendo mucho el fruto, pero más bajas las cotizaciones que en años precedentes. Hoy se cede en las fincas a 11-12 pesetas a roba. La recolección de la uva para vinificación no ha empezado todavía.

También en Madrid del Campo se registra escasa actividad y tendencia floja de los precios de vino, estimándose como causa principal la muestra de buena cose-

cha, aunque esto no tenga riguroso carácter general. Los blancos de la tierra, corrientes, se ceden a 55-60 pesetas la cántara de 16 litros, y los de mejor clase, también de la tierra manchega, se pagan hasta 70. Sobre el volumen de la cosecha, que, como queda dicho, es buena, si se aprecia en bloque, resulta la buena calidad de la uva.

También es excelente la producción en la provincia de Jaén, si bien es cierto que en dicha provincia es pequeña la superficie de viñedo.

Los encinares están muy cargados de bellota en Extremadura

En el momento en que ya puede considerarse lograda la cosecha de bellota, las noticias que recibimos de las regiones que poseen las mayores manchas de encinares de toda España confirman las impresiones que hemos venido publicando en el sentido de que es muy buena la cosecha bellotera. Podría haber sido excepcionalmente grande de no haberse desprendido y de no seguir desprendiéndose de los árboles el fruto en un porcentaje bastante elevado. También por esto es de desear que

las lluvias no se retrasen, si bien cabe esperar que, aunque el riego atmosférico se retrasara, esa caída se reduciría, porque las noches son ya más largas y más frescas y además predominan durante el día las brisas refrigeradoras.

En Extremadura se ha iniciado ya la venta de la bellota y existe la impresión de que se va a cotizar a precios altos, a causa de la escasez de piensos y de las elevadas cotizaciones que éstos alcanzan.

El mercado de los piensos

A 3,50-4,00 pesetas se pagan los salvados en la comarca de San Juan!

Escribimos esta impresión referida al mercado de los piensos cuando se habla y se escribe acerca de un probable cambio rotundo del tiempo en cosa de días y aun de horas. Desde que el país empezó a añorar las lluvias se han difundido reiteradamente los mismos pronósticos, y siempre, por desgracia, con los mismos resultados negativos. Pagarán una vez más tan bien intencionados augurios?

Es el caso que la situación sigue empeorando, pese a que en mayor o menor escala se realizan distribuciones de piensos, de que la cosecha del algarrobo es magnífica y de que la montañera es asimismo buena. Llegamos, pues, a la conclusión que consignábamos recientemente en estas mismas columnas: que sólo la otoñada puede resolver los graves problemas que la ganadería tiene planteados.

Resulta que entre la contracción de la oferta de gramíneas y los continuos coletazos alcistas de sus precios, los salvados, ¡los salvados, señores!, caminan a igualar sus cotizaciones con las de la cebada, centeno, jeros, etc., según verá el lector en la referencia mercantil de Alcázar de San Juan. Y allí, como en todas partes, se los rifan los ganaderos.

Los precios siguen en alza —dice nuestro servicio especial en Extremadura—. Actualmente se paga a 140 pesetas la fanega de

cebada, de 34 kilos, y a 85 la de avena, de 28'50 kilos.

Sin variación —nos dicen desde Alcázar de San Juan—. Los salvados se pagan a 13'50 y 4 pesetas el kilo: cebada, a 4; centeno y jeros, al mismo precio; todo al detall. Por partidas grandes se pueden conseguir a dos o tres reales más baratos, pero como el adquirirlos implica realizar desplazamientos superiores a quince kilómetros, en cuanto pongamos gastos de transporte desaparece la diferencia.

En Ubeda, como no hay piensos, no se conocen precios. Si alguien encuentra algunos kilos de cebada tiene que pagarla a igual precio o mayor que el trigo.

Poca paja en la comarca de Medina del Campo, y los piensos casi no se ven por ninguna parte, excepto los de molinería —subproductos—, que son literalmente arrebatados de los centros molineros. Se conocen cotizaciones de los pueblos de la zona, siendo de 4'50 pesetas para las algarrobas, de 6 para la veza, de 4'25 para el centeno, de 4'50 para la cebada y de 4 para la avena.

La película más violenta del año
CARRETERA 301
Próximamente. GRAN TEATRO

ANUNCIOS BREVES

Mínimo, 10 palabras, 4 pesetas; cada palabra más, 0,40 pesetas. Estos anuncios se reciben en Agencia "Avance", Teléfono 3266. Agencia "Alas", Teléfono 2878, y en "LA VOZ DE CASTILLA", Teléfono 2158, hasta las doce de la noche. Anuncios destacados con recuadro en esta sección, ciento por ciento de los anteriores.

VENTAS Y COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

ANISADOS todas clases, precios convenientes. Valeriano del Barrio. Santander, 25.

MAQUINAS hacer punto, máxima garantía, 24 meses crédito, enseñanza gratuita a domicilio. Imperio. Montera, 32. 21-34-21. Madrid.

TALLERES -de carretería: Aceite de linaza, pinturas y barnices para todas las industrias. En trabajos garantizados tener presente el gran esmalte sintético "Planador". Venta: "Droguería Evelio". Burgos.

UVAS vendo veinte mil kilos y ochocientas cántaras de vino, en Gumiel. Mercado. Feria R. B.

MAQUINAS escribir portables, nuevas, garantizadas, 3.200 pesetas. De la Vega. Madrid, 2.

AQUARDIENTES especiales, honores y coñacs. Valeriano del Barrio. Santander, 25.

OFERTAS

A persona disponga capital admiraría capital para inversión garantizada 15 % libre de utilidades. Para detalles, dirigirse: Apartado 6021. Madrid.

GANADOS Y APEROS

AVICULTOR: Cuantos piensos necesite para sus aves, solicítelos de la Explotación Agrícola "Santa María". Oficinas, en Independencia, 28, Zaragoza. Precios sin competencia. Calidad garantizada. Consultas técnicas gratis.

AVICULTORES: Obtendréis más huevos mezclando en el pienso "Polvos Ponedores Gallinis". Pedid folletos. Hijos Abel González. Valladolid.

COLOCACIONES

La Ley de 10 de febrero de 1942, sobre colocación, determina que empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesitan, y que los obreros en pare deben inscribirse en dicha Oficina, sancionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 1.000 pesetas.

SE precisa obrero con conocimientos de central eléctrica. Informes: Gestoría Pardo Calleja. Calatravas, 5.

PERDIDAS

PERDIDA pluma estilográfica en facturaciones de estación del Norte. Se gratificará su valor. Molinillo (Cinica).

AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

COMPRO dos coches matriculados del año 1939 en adelante. Escribir: Avenida Infante Don Juan. Villa Maruja. Ondarreta (San Sebastián).

STUDEBAKER J. 35, año 48, tipo semi-haiga, bien ruedas, pintura, cabina, vendo económico. Moneda, 13.

FORD "Rubia" 17, H.P., ruedas nuevas, inmejorable tapizado, ocho plazas, vendo barato. Moneda, 13.

CAMION Chevrolet, año 44, 23 H.P., bien neumáticos, carga 5.000 kilos, vendería urgentemente. Informes, Moneda, 13.

CAMION Bedford, con motor "Perkus", modernísimo, estado como nuevo, vendo precio ausencia. Informes, Moneda, 13.

CAMBIO turismo "Salson" por material cerámico, madera, etc. Informes, Moneda, 13 (Prigo).

VENDO moto "Lube", 125, barata. Buen estado. Informes, Moneda, 13.

TURISMO Wiper", cuatro puertas, bien tapizado, ruedas. Precio económico. Moneda, 13.

MOTOR Pakar, 83 H. P., vendo, buen estado. Moneda, 13.

BUENISIMO estado, vendo caja cambios Dodge, cinco velocidades. Moneda, 13.

MOTOR Internacional, 42 H. P., vendo. Moneda, 13.

ARRIENDOS

LOCAL per Santa Dorotea, arriendo, esquina, apropiado carbonería, cosa similar. Informes, Moneda, 13 (Prigo).

SE alquila casa unifamiliar con todas comodidades, la mejor zona ensanche. Informes: Santa Lucía, S. A. Plaza Rey San Fernando.

COMPRA-VENTA DE FINCAS

VENDO casa unifamiliar, seis habitaciones, patio, gallinero. San Juan, 26, puerta D.

DIEGO Lainez vendo piso libre, sol a raudales, cuatro habitaciones, baño, 65.000 pesetas. P. Gómez (Prigo).

URGENTE vendo piso libre, cuatro habitaciones, servicios, sol todo día. Zona Vadiños. 60.000. P. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

TRES buenas habitaciones, más servicios, vendo libre piso, entrada Vadiños, facilidades. P. Gómez (Prigo).

SAN COSME vivienda cinco habitaciones, galería, servicios, desocupado, muchas facilidades, vendo. Consulte. P. Gómez (Prigo).

CALLE Vitoria cambio piso siete habitaciones, servicios, amplia calefacción, todo confort, turismo-camión. Informes, P. Gómez (Prigo).

SAN JULIAN vendo piso desocupado, cinco habitaciones, servicios. Precio, consulte P. Gómez (Prigo).

SOLAR 250 metros, 20 fachadas, zona Vadiños, con planos, cambiaria por turismo. Informes, P. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

SANTA DOROTEA piso libre, cuatro habitaciones, cuarto de baño, agua caliente, 48.700, vendo. P. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

TRASPASOS

TRASPASO, Rey Don Pedro, ebahisteria, con o sin máquina, local apropiado negocio. Puebla, 27, mafianas, diez a dos.

ENTRADA Vadiños traspaso buen local, instalación completa, buenos escaparates, 7.500. P. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

TIENDA ultramarinos Santa Dorotea traspaso, buena clientela, inmejorables ventas, renta 221. P. Gómez (Prigo).

PLAZA Prima, menor, lonja, traspaso, buenas condiciones, precio barato. Consulte, P. Gómez (Prigo).

LAIN Calvo, esquina, traspaso inmejorable local, propio cualquier negocio. Informese urgentemente. P. Gómez (Prigo).

ZONA ferroviaria traspaso inmejorable bar, ingresos buenos, barato. P. Gómez, Moneda, 13.

DOS pasos Plaza Prim traspaso mejor bar, 65.000 pesetas. Renta bajísima. P. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

SAN COSME, muy barato, traspaso charcutería, por ausencia. P. Gómez (Prigo).

SUCESOS - SUCESOS - SUCESOS - SUCESOS - SUCE

niña negra, antes de morir Ha sido ahorcada la

pasada, salvó a dieciséis personas señora Luisa Harryfield

(Virginia), 19. — Los 16 tripulantes que iban en el "B-29" que se hundió en el mar a unas 200 millas de Charleston (Carolina del Sur), han sido rescatados gracias a la suerte que les acompañó al correr los otros días. El Servicio de Salvamento marítimo "Nassau" rescató a cuatro supervivientes que se encuentran a bordo del transporte "Georgia".

boys" y el muchacho hizo el desgraciado hallazgo de un revólver en un cajón de un mueble. Lo incorporó al juego y cuando corrían su hermana y él por la habitación apretó el gatillo, alcanzando a la niña. La madre no podía ver lo que ocurría, pero sabía dónde estaba el aparato telefónico y marcó el número de la Policía. "He oído un disparo —dijo—. Mi pequeña está gritando. Envíenme a alguien. Parece como si hubiera muerto". Luego halló el cuerpo de la niña moribunda y lo tomó en brazos. (Efe).

se por un balcón a la calle, cayó desvalijada y pereció entre las llamas. La negrita, que se llamaba Rostell Jones, fue la primera en descubrir el fuego por el humo que comenzaba a invadir el edificio y, corriendo por toda la casa, dió la voz de alarma y despertó a sus ocupantes, que lograron salvarse sin que ella pudiera conseguirlo. Los bomberos encontraron más tarde su cadáver entre los restos del edificio. (Efe).

Las desdichas de un árbitro

Lacambra fué desvalijado antes de arbitrar en Jerez

ZARAGOZA.—En su reciente viaje a Jerez de la Frontera para dirigir el partido de Segunda División entre el Jerez y Tenerife, jugado el día 12, le fué sustraído por la ventanilla del coche-cama todo el equipaje al árbitro aragonés, señor Lacambra, mientras dormía. Al llegar a Jerez, en pijama, le fué prestado un traje por el compañero de departamento, y con él anduvo por la ciudad y regresó a Zaragoza, desde donde lo ha reexpedido a su propietario, que vive en Cádiz.

El agente de Policía de servicio en el tren le prestó 500 pesetas. En el traje que le fué sustraído el señor Lacambra llevaba el silbato, 800 pesetas, toda la documentación y el billete de regreso.

Es la duodécima mujer que ha sufrido esta pena en Inglaterra en lo que va de siglo

MANCHESTER.—A las nueve de la mañana, Luisa Harryfield, con una capucha negra cubriéndole la cabeza y el lazo corridizo en torno al cuello, fué colocada sobre la trampa de la horca, emplazada en la Prisión de Strangeways. Unos segundos después se abrió la trampilla y el cuerpo de Luisa quedó suspendido en el aire, hasta que le llegó la muerte. Es la duodécima mujer ahorcada en Gran Bretaña en lo que va de siglo.

de la señora Sarah Ann Rickett, de 80 años de edad, viuda, a cuyo servicio estaba como ama de llaves. Unas 300 personas aguardaban en silencio a las puertas de la Prisión la noticia de la muerte de Luisa Harryfield. (Efe).

Robo de dos mulos en Aranda de Duero

En una cuadra de don Vicente Arranz, se cometió noche atrás el robo de dos mulos propiedad del tratante don Julio López Torán. Los ladrones penetraron en el establo separando unas maderas del desván, apropiándose de los dos semovientes entre catorce guardados en la cuadra. Avisada seguidamente la Guardia Civil, procedió a la búsqueda de los autores del hecho, encontrando los dos animales en las inmediaciones de Quemada. De los ladrones se sabe sus señas personales y se ha comunicado a los pueblos cercanos, por si pueden facilitar referencias de los individuos, que presentan una edad de 20 a 25 años.

A PRUEBA DE ROBO E INCENDIO

puede guardar con toda garantía su dinero, joyas, documentos, valores, etc., en

arcas de caudales ZUBIGARAY

Depósito y exclusiva: IGNACIO PALACIOS, S. A. Merced, 5 -- Burgos. Vea exposiciones y solicite precios y catálogos

Un niño de cuatro años falleció

de su casi ciega madre pocos minutos de haberlo accidentalmente succionado. Los dos niños morían a indios y "cow

CHICAGO, 19.—Una niña de raza negra, de 14 años de edad, después de ayudar a 16 personas a que escaparan del voraz incendio que destruyó su casa y de salvar a un hermano suyo más pequeño, arrojándo-

mil leproso circulan por las ciudades del francés

Francia parece preocuparle gran este problema

BLANCA.—Cinco mil leproso circulan libremente por ciudades y zonas agrícolas francesas, según un reportaje que publica "Le Marocain". Agrega el texto que sólo un reducido número de estos leproso acude a curarse a los dispensarios. El diario señala que no parece preocuparse grave problema, ya que el leproso se transmite a los enfermos terrible mal. (Efe).

LEA "La Voz de Castilla"

Continúa mermándose la cosecha de aceituna

El último informe que hemos recibido de la provincia de Jaén indica que no hay variación en los pronósticos sobre la cosecha de aceituna en la provincia. La producción será, en efecto, no ya escasa, sino francamente mala. Esto no quiere decir que en cualquier término no haya un olivar con fruto, pero estos casos son tan raros que no impiden que mantengamos aquella calificación al apreciar en términos generales, el estado de los olivares jienenses.

También en Extremadura está mermándose la cosecha de aceituna y, ello en grado considerable, debido a la caída de frutos originada y la prolongada sequía. El mismo contratiempo parece ser común a las restantes zonas oliveras, particularmente en las comprendidas en la mitad meridional del país.

El arma de fuego a los Tribunales militares y el cuchillo al ridículo

Por B. CALDERON FONTE

LA crónica de sucesos ha vuelto a cautivar la atención de los que casi la habían olvidado. Las últimas guerras mundiales, y también la nuestra, nos acapararon doblemente en la atención a los acontecimientos bélicos y por el cuidado que requería la salud de pueblos convalecientes. Era necesario, para amortiguar las pasiones, poner una brida a los instintos, y a fe que en nuestra España se consiguió pronto el restablecimiento, que ha permitido no celar ninguno de los dramas cotidianos.

Es posible que, bajo la influencia de un nuevo artículo en el Código Penal, las armas de fuego salgan poquísimo a luz en los sucesos. Su empleo denota, en primer término, el uso indebido de un arma, por cuyo solo hecho se estima delictuosa la actuación. Amenazar, herir, matar con bala es de la competencia de los Consejos de guerra y basta para que se abstengan los futuros delincuentes, evitando la agravación de su pena. La pistola, cuya posesión sin estar autorizada en un agente de la autoridad es ya un delito, es un arma cobarde, que facilita la comisión de un crimen cerrando los ojos y apretando el gatillo. Tiene también la ventaja de la distancia... Se prohibió asimismo su tenencia porque es un arma de guerra y en España la paz impide que los ciudadanos se conviertan en tiradores de palcano. Para eso, para velar por la paz y el orden, está la fuerza pública, legalmente constituida.

mente, por efecto de una vida sana y de un objetivo que a todos permite avizorar el porvenir con confianza, hemos ido alejando lo morboso y se queda fuera, más allá de nuestras fronteras, donde la derrota y la humillación encontraron su desesperanza en la doctrina existencialista. Fuera de aquí se degenera y se mata por amor, confundiendo muy a menudo el amor con el despecho. Será una cuestión de fe, de fe religiosa, de temor a Dios y a los hombres que dirigen y ejercen la Justicia, de lo que se quiera; el hecho es que existe, que nadie puede dudarlo. El cuchillo de cocina hace las veces de arma vengadora en un raptó de cólera, que luego se apacigua y causa remordimiento. Ya no escarbamos con la pluma el seno del alma humana, ni despertamos los instintos bárbaros con la descripción de escenas escatológicas.

Decir que hemos alcanzado la cumbre de la pureza sería insensato. Hombres somos y la bestia se despierta a veces. Con las manos se consigue agarrar, pero es preciso que una fuerza invencible se apodere del ser humano y quede un margen de reflexión entre el impulso y el acto. Si un día los crímenes cometidos con arma blanca son juzgados por una jurisdicción especial, reflexionarán los que todavía la emplean. Confitemos en que no habrá que llegar a este extremo. La frecuencia de tales sucesos no lo exige, en verdad. Sin embargo, en medio del tumulto de pasiones que se agitan en el mundo nos duelen la gacétila que a veces se publica. Van a decir que se vuelve "a la navaja en la liga", a la "faca" del guapo, y eso no quisieramos que se repitiera. ¿Y si empezáramos por suprimir esa leyenda del folklore que se exhibe en los barrios populacheros, en las artísticas zambras? Por encima de todo, levantemos el precepto divino: No matarás!



Trabajador arrollado por el tren

Señalado por un terreplén una camioneta

DESPEÑA UNA CAMIONETA

EN BARRAN VIEJO, 19. -- En el Horcajo de la Sierra cayó una camioneta que cubría tierras por un terraplén de cuatro metros de profundidad resultando muerto en el accidente del vehículo, Miguel Estepa, de 52 años. (Cifra).

UN AUTOMOVIL

19. -- En el kilómetro 17 de la carretera de Madrid, en las proximidades de la localidad de Matagorda, el automóvil matrícula 1012 chocó sobre la cuneta, al pasar otro turismo de matagorda.

heridos tres de los ocupantes del primero de los vehículos: Antonio Galdames, Joaquín Aranda y Felipe Sanjuán Espino, que asistidos por el médico local. El último sufre heridas pronósticamente graves y los otros dos pronósticamente buenos. (Cifra).

Cines, Deportes, Entreviús, Crónicas, Reportajes
LA MEJOR INFORMACION
"La Voz de Castilla"

Los mejores precios en Cal y Yeso
J. SANJIAU
Pisones, 7 y 9 Teléfono 2385

EN CUALQUIER ESTILO, SIEMPRE LO MEJOR!
Muebles Angulo
SAN PEDRO Y SAN FELICES, 15-17 ALMACEN: CALERA, 9 BURGOS

A TRAVES DE LA PROVINCIA - A TRAVES DE

Lerma

De propio intento hemos dado el comentario y reseña de nuestra típica romería a la Virgen de Manciles.

Hemos dado cuenta sucinta del acto religioso de la mañana y sería para nosotros imperdonable no hacerlo de los demás.

¿En cuántas personas podríamos calcular el número de las asistentes? Contestación difícilísima. Cabe indicar que éstas han sido en mucho mayor número que en años anteriores, y cabe también la afirmación de que nunca hemos visto mayor muchedumbre en torno a la Virgen.

La procesión, en la que ofició nuestro celoso párroco, don Santiago Sáiz Marcos, hizo el recorrido ordinario por la pradera y viñedos, siendo presidida por el mayordomo para este año y Junta, don Corentino Gómez Cantero, quien regala las insignias del cargo. Unos números de la banda del Frente de Juventudes ejecutaron durante el trayecto la típica tonadilla, mientras gran cantidad de jóvenes bailaban ante la Señora, terminando la procesión con la salve popular, y luego, baile en la pradera, y a las siete y media, la merienda y el regreso de romeros a Lerma, a Villalmanzo, a Santa Cecilia, a Villamayor, a Zael y otros a Burgos y Madrid, para continuar los bailables hasta la 1 de la noche en el paseo del general Primo de Rivera.

Con qué sana diversión actúan vds. los españoles, me decían unos americanos, que no se cansaban de tirar cintas y placas. ¡Qué hermosa de paisaje! ¡Qué colorido en todo, y qué cielo más abierto! ¡Qué horizonte más dilatado! ¡Qué hermosas mujeres! ¡Qué España más bella...

Y para qué continuar nosotros si ya lo expresaron estos extranjeros cabalgando un Ford nuevo modelo...

El día 14 se celebró en la propia ermita una misa de Réquiem por el alma de los asociados fallecidos.

TIRO AL PLATO
Por unos cuantos aficionados locales a la escopeta se hicieron tiradas a esta modalidad y de las cuales próximamente daremos el resultado de ganadores.

PARTIDO DE BALONMANO
Por la Sección Femenina se contribuyó también a dar el mayor esplendor posible a nuestras fiestas locales, habiendo estado a cargo de ésta unos ejercicios de gimnasia rítmica muy bien ejecutados por niñas en edad escolar y dirigidos por la señorita Isabelita Gómez Lara.

Terminados éstos en el centro de la plaza de toros y dentro de las dimensiones posibles se trazó un campo de balonmano que,

a las órdenes de Elua, se alineó así:
Equipo de Vevita: Angelines; Pili, Emilia; Begoña; Rosita, Mary y Emilia.

Equipo de la Sección Femenina: Carmela; Ana Mari, Margot; Vian, Vicenta, Isabelita y Pili.

Este partido fue ganado por la Sección Femenina por 5 a 3 tantos, siendo muy interesante su desarrollo por lo incierto del resultado, la igualdad de fuerzas y el ardor puesto en la lucha por ciertas buenas individualidades, si bien el conjunto del partido careció de calidad, falta sin duda de partidos, por lo que deseáramos volver a ver con más frecuencia actuar a este ramillete de jóvenes. Destacaron por la S. Femenina Margot, que marcó cuatro goles de los cinco de su equipo, junto con Isabelita y Carmela, que actuaron soberbiamente, siendo por Taller Vevita, Rosita y Emilia las que marcaron los goles para su equipo y actuaron con ardor.

Animo y adelante, jóvenes lermesas.

EL INCENDIO EN "LA DEHESA"
A las catorce horas del día 12 del actual se tuvo conocimiento en el puesto de la Guardia Civil de Lerma de haberse declarado un incendio en el monte "La Dehesa", del término municipal de Lerma, de donde se dió inmediatamente cuenta al señor alcalde de esta residencia, solicitando de dicha autoridad el auxilio necesario de personal civil para que, en unión de la fuerza del puesto disponible, que urgentemente se dirigió al lugar del siniestro, acudiese a sofocar el incendio, cuyos trabajos de extinción dieron comienzo a las 14,35, bajo la dirección del señor alcalde de esta residencia y comandante de puesto y fuerza a sus órdenes, logrando, tras de improbos esfuerzos, reducir el incendio a las dieciocho horas, para lo cual concentró en dicho monte la primera autoridad local unos treinta hombres que, en camioneta, provistos de herramientas apropiadas, cooperaron denodadamente a la reducción del siniestro.

La parte afectada del siniestro alcanza a unas diez hectáreas de monte poblado de carrasca baja y enebro no maderable, valorándose las pérdidas materiales en unas 30.000 pesetas, siendo propiedad dicho monte de vecinos de Tordómar, Santa Cecilia y Lerma. De las diligencias practicadas por la Guardia Civil se desprende que éste tuvo su origen por haber sido arrojada al suelo alguna cerilla o punta de cigarrillo por algún fumador, que favorecido por la sequedad de hierba del suelo influyó su combustión, dando lugar a la propagación rápida por el monte afectado.

Escalada
Solemnísima fue la novena en honor de la Virgen del Carmen en el triduo por el Rvdo. padre José María Moliner, de la residencia El Carmen, de Burgos, con motivo de la bendición de una hermosísima imagen donada a esta parroquia por un bienhechor anónimo.

RECOLECCION
La cosecha, aunque con tiempo algo normal, se recogió bien, con resultado bastante bueno. La tarde, especialmente de patatas, y la de frutas regular.

El último jueves se efectuó al lugar del martiro de las Santas VV. Centola y Elena, en el próximo Valdeleja, una excursión piadosa de los pueblos vecinos, asistiendo de éste varias personas y niños con su maestra y entre ellas vimos a la señorita Antonia, empleada de la Delegación de Sindicatos de Burgos, en unión de otros visitantes de Sedano Necedo, Corliguera, Valdeleja, etc..., pasamos un día espléndido con nuestro amado párroco don Justino, sirviente de Valdeleja, resaurador y entusiasta propagador del culto de las Santas en su antiquísima ermita del "Castillo de Siero".

DEMOGRAFICAS
Los nuevos hogares Ruiz Diaz y

Mendoza de Diego, fueron alegrados con la llegada de hermosos niña y niño, respectivamente.

En Arijia falleció cristianamente nuestro buen amigo y paisano, don Pedro Huidobro, que fué practicante en lo consultorios médicos de la Cristalera. A sus hermanos, doña Irene y Emilia, nuestro sentido pésame.

Las heladas y el sol apuran el "ramoneo" de la hoja y la gente se apresta a surtir el leñero para el invierno.

Gumiel de Hizán
El pasado lunes, y como en años anteriores, siguiendo la tradición costumbre, Gumiel de Hizán honró al Santo Cristo de Reveche. Para ello y desde primeras horas de la mañana y al disparo de bombas y voladores, multitud de romeros, entre los que se veían varios penitentes descalzos, marcharon a la ermita con todos los medios de locomoción conocidos, dejando la población sola y abandonada.

Los oficios sagrados corrieron a cargo del señor arcipreste y párroco, don Niceforo Olalla y la ermita resultó insuficiente para contener a los romeros que los oyeron con gran fervor, desparramándose a continuación por laderas y explanadas a preparar sus condumios con gran algazara y griterío, reinando alegría indescriptible hasta el anochecer en que se inició la vuelta a la población.

Por la noche, baile popular en la Plaza principal hasta la madrugada, sin que en un solo momento decayese la alegría que era comunicada por los más modernos bailables interpretados por la magnífica orquesta Veracruz, de Burgos, que mereció todos los elogios por su dinámica actuación y terminando con la típica jota "Los Arrevuelos".

Si todos los años esta romería, la más típica de Gumiel, se ve concurrida, lo ha sido éste en grado sumo, pues ha traído a todos los gomellanos dispersos

alcalde de la localidad; don Félix Díez, caballero mutilado, y don Eustaquio González; por parte de la novia, don Elías Bañuelos, cabo de la Guardia Civil; don Saturnino Rodríguez, delegado de Justicia y Derecho, y don Ricardo Díez.

Los numerosos invitados al acto fueron delicadamente obsequiados con espléndida comida y cena en casa de los padres de la contrayente.

Los desposados salieron en viaje de novios por distintas poblaciones del Norte y finalmente a Valencia, donde fijarán su residencia.

Cillaperlata
Magníficas las fiestas patronales de este año, porque Cillaperlata se ha superado en un noble afán de trabajo y de alegría. Han sido un ejemplo de lo que puede el tesón y la laboriosidad de un pueblo.

Cillaperlata es un pueblo bello y mimado por la naturaleza. Sobre el Ebro, en un mirador de roca. Con sus valles ricos y a lo lejos la visión estupenda de una lejanía de montañas. Sus hijos, trabajadores y buenos. En este 16 de septiembre han vivido una jornada intensa. Han inaugurado el nuevo Ayuntamiento y el cementerio. Este cementerio tan distinto de los demás y tal vez único, que ha roto la norma triste y la idea lugubre de los cementerios abandonados, sucios y lejanos del interés y del cariño de los que viven. El de Cillaperlata, en un rincón abierto al sol y al aire, en medio de huertas que le rodean, conserva un tono familiar y alegre de huerta y de jardín. Cada familia posee su parcela, motivo para poner en él todo su interés y cariño.

Todo presidido por la Cruz de Cristo, consuelo y esperanza y que, como dijo en su magnífico discurso el reverendo padre C. Gomcz, nos recuerda el cielo y la tierra.

El nuevo Ayuntamiento, con la firmeza de la piedra y la elegancia de unas líneas austeras y dignas, y sin faltar un detalle en la distribución de sus oficinas y departamentos.

No. No ha faltado nada en este día. La solemne misa mayor en esta iglesia devota y recogida, preciosamente aregiada por su celoso señor párroco y adornada para este día con extraordinario gusto por manos femeninas. Emotivo sermón del elocuente orador sagrado que con sus palabras llenas de unión enalteció la fiesta de Cillaperlata como fiesta de progreso ante Dios y ante España. El pueblo reforzado por valiosos elementos y la banda de música de Medina de Pomar cantó la misa de Angelis. Al mediodía, concierto por la misma banda.

Nuestra más sincera y cariñosa enhorabuena a las autoridades de Cillaperlata y en especial a su joven alcalde, don Serafin Salcedo y a su muy celoso párroco, don Carlos Alonso, que están llevando a cabo este resurgir y progreso de Cillaperlata.

Belorado
Belorado continúa celebrando con gran esplendor sus fiestas patronales que hoy concluyen con los siguientes actos:

Día 20.—A las ocho y media, diadema.

A las diez y media, carrera ciclista por el circuito Belorado-San Miguel de Pedroso, otorgándose los siguientes premios: 1.º, 100 pesetas y copa de la Delegación Provincial de Sindicatos; 2.º, 75 pesetas y copa de la Delegación Provincial del Frente de Juventudes, y 3.º, 50 pesetas.

De doce a dos, concierto y carrera de cintas.

Por la tarde, gran novillada en la que se lidiarán cuatro novillos de una acreditada ganadería de Salamanca para los novilleros: César Faraco "El Venezolano" y Vicente Brines, de Salamanca.

Partido de pelota, compitiendo los hermanos Barberitos contra Pablito y Titín, disputándose un magnífico trofeo donado por el Excmo. señor gobernador civil de la provincia.

De ocho a diez, bailes.

A las doce, gran verbena en la Plaza Mayor, quemándose una bonita colección de fuegos artificiales.

A las tres, fin de fiestas, con retreta militar por la misma banda.

Santa Coloma del Rudrón
En la Iglesia parroquial del pueblo de Santa Coloma del Rudrón ante la imagen de la Virgen del Rosario, Patrona de la localidad y bellamente adornada, a las once horas del día 12 de septiembre de 1953 se celebró el matrimonial enlace de la bella y distinguida señorita Teresa Rodríguez Díez, hija del acomodado agricultor don Pelayo Rodríguez y doña Teófila Díez Bañuelos, con don Angel Rodríguez Santamaría, oficial de Prisiones con destino en la Prisión Central de Valencia, hijo de don Pio Rodríguez Puente, maestro nacional y de doña Beatriz Santamaría Martínez.

La feliz pareja hizo la entrada en el templo, la novia del brazo de su tío y padrino, don Pantaleón Rodríguez Díez, teniente de la Guardia Civil retirado y el novio ofreció el suyo a su tía y madrina, doña Consuelo Santamaría Martínez, maestra nacional. Pronunciando al final del acto una sentida plática el párroco de la feligresía, don Emilio Santamaría Santamaría. Ante la representación judicial, que la ostentaba don Pantaleón Rodríguez Díez, firmaron el acta como testigos de parte del novio, don José Rodríguez,

Fresneda de la Sierra
Días pasados se han celebrado en esta localidad las tradicionales fiestas de gracias, que en este año se vieron muy concurridas, dando lugar a una nota de grata alegría a través de diversos festejos que con tal motivo se han celebrado. La venerada Virgen de los Remedios, precedida por los típicos danzantes que no querrían ver privada a su excelsa Patrona de esta plausible oferta, fué trasladada de nuevo al hermoso Santuario que tiene dedicado en las proximidades del pueblo, haciendo así pública manifestación de su gratitud a tan gustosa Señora por los frutos recibidos en el orden material y espiritual.

Debido a la pertinaz sequía, que presenta un aspecto totalmente agotado, lo cual ofrece una marcada repercusión en la remolacha y patata que promete ser muy escasa la cosecha de ambos tubérculos. La gran sequía también debió sentir sus efectos ante la falta de aguas que la tierra hubiera permitido aprovechar por tiempos y en mejores condiciones de una e hierbas ya agostadas totalmente.

Se hallan totalmente terminadas las obras de la Casa Rectoral y en breve esperamos poder anunciar a nuestros lectores la fecha de su inauguración oficial, a la que sabemos muy buena tinta, han de concurrir con su presencia el Excmo. y Rvdo. señor arzobispo, Excmo. señor gobernador civil y otras altas autoridades eclesiásticas y civiles de capital.

El pasado día 9 del actual y coincidiendo con el segundo día de fiestas, tuvo lugar un emotivo acto religioso con que el obrero, Escudero López, empleado en la población forestal de este término y oriundo de las lejanas tierras nadiñas, quiso dedicar como homenaje póstumo a su finada madre, Presentación López García, nacida en su pueblo natal de Gortijas (Granada), ofreciendo un leme funeral por la misma en parroquia, al que acudió la totalidad de sus compañeros de trabajo y gran número de vecinos de la localidad. Que el Señor la haya concedido el descanso eterno.

Ambulancia Sanitaria
TRASLADO DE ENFERMOS
Teléfonos: 2210 y 2328

CONSULTORIO MEDICO
L. RODRIGUEZ PASCUAL
ENFERMEDADES DE LA PIEL
Deputación eléctrica definitiva. Limpieza de cutis. Imperfecciones estéticas (acné, verrugas, etc.)
Consulta de 1 a 2 y de 4'30 a 6'30.
San Pablo, 6. 1.ª Izda. Tel. 2946

G. BAÑUELOS OCULISTA
DE LOS SERVICIOS DE SALUD DEL ESTADO
PLAZA MAYOR 2-TL. 4306

V. OJEDA CARCEDO
Aparato digestivo y nutrición
Análisis clínicos. Rayos X
Metabolimetría.
Consulta de 10 a 2 y de 3 a 5
Vitoria, 20, 1.ª - Teléfono 166.

F. URRACA OCULISTA
LAIN CALVO, 17 - TELÉFONO 1311

ACITORES (Hijo)
PUERICULTOR TITULADO
ESPECIALISTA EN NIÑOS
De 12'30 a 2 y 3 a 4
Puebla, 35 - Teléfono 211

SANATORIO DE NUESTRA SEÑORA DE LA BLANCA
CURAS DE REPOSO
Enfermedades de Medicina general
Pisones, 33 - Tfno. 2323 - BURGOS

¡Sordera vencida!

"WEIMER", DEL DOCTOR REICHMANN

Aparatos invisibles, sin pilas y sin hilos. Eliminan también los zumbidos. Última revelación de la técnica germano-americana. Duración limitada. Precio: peset. 375. Pida folleto gratis. Concesionaria exclusiva Europa: Agencia Weimer. Monte Estoril (Portugal). ¡Cuidado con las imitaciones! (C. S. 12563).

BALNEARIO DE LEDESMA

REUMA - CATARRO - PIEL - BRONQUIOS
ESTUFA NATURAL

Temporada oficial: 15 de junio al 30 de septiembre. Teléfono 18.
Automóvil en la estación de Salamanca al Balneario, a las diez y media mañana y nueve tarde (C. S. 15)

Estos anuncios se reciben en esta Administración

DEPORTES - DEPORTES - DEPORTES - DEPORTES

Comentario a la gran competición deportiva Milicia Aérea Universitaria-Arlanza F. de J. Los universitarios vencieron en el cómputo de puntos

Por Lucio M. LARRANAGA

Se celebraron las pruebas de las diferentes disciplinas deportivas que se componen de los Juegos Olímpicos de Berlín, ya que los deportes se reúnen en este momento para celebrarse en noble lid a la juventud de España que cada año se reúne en Villafraja para servir a su Patria.

Los diferentes deportes que se componen de los Juegos Olímpicos de Berlín, ya que los deportes se reúnen en este momento para celebrarse en noble lid a la juventud de España que cada año se reúne en Villafraja para servir a su Patria.

Los diferentes deportes que se componen de los Juegos Olímpicos de Berlín, ya que los deportes se reúnen en este momento para celebrarse en noble lid a la juventud de España que cada año se reúne en Villafraja para servir a su Patria.

en conseguir la victoria. Se suceden vistosas jornadas por ambos lados, y son en cinco ocasiones las que el marcador señala empate. Cuando faltaban cuatro minutos para finalizar el partido, el Arlanza, más técnico que sus contrarios, consigue adelantarse en la puntuación, lográndose al final con el resultado de 35-28, a favor del Arlanza F. J.

Bonito partido el jugado por estos dos conjuntos, de características muy distintas, ya que la Milicia Aérea Universitaria, con una preparación física superior al Arlanza, niveló la contienda hasta minutos antes del final, en que la mejor técnica de los burgaleses se impuso, para alzarse con la victoria.

Siguió al partido de baloncesto las distintas pruebas de la competición de atletismo. Encontramos a los componentes del equipo de esta especialidad de la Milicia muy superiores al formado en años anteriores, pues los del Arlanza hubieron de emplearse a fondo para conquistar el triunfo por 79,5 puntos por 72,5.

Destacó de esta especialidad los 800 metros lisos, en los que el gran atleta. Torán tuvo que correr para que el no menos formidable Olondriz no eclipsara el reciente triunfo conseguido en Ostende por el diminuto atleta. Desde el día 6 Burgos tiene un nuevo "récord" provincial del Frente de Juventudes en esta distancia, en un tiempo de 2 minutos, 6 segundos.

También en el lanzamiento de peso apreciamos buena clase por parte de los tres lanzadores universitarios, que pasaron de los 10 metros. Estamos seguros que perseverando estos muchachos podían

ser gente en el atletismo español. Y así culminó la jornada del sábado, día 5, con sendas victorias en los dos deportes jugados por parte de la Sociedad Deportiva Arlanza F. J.

El hockey sobre patines abrió la completa jornada deportiva del día 6. A las diez de la mañana dió comienzo el partido de hockey sobre patines, en el que los universitarios se apuntaron una victoria merecida. Cuenta este equipo con jugadores tan calificados como su portero, titular del equipo del Barcelona, actual campeón de España, así como el medio, que fué el principal forjador de la victoria.

Dió paso el hockey al partido de balonmano, que se desarrolló en los primeros momentos equilibrado, para ir dando paso a un dominio constante por parte del equipo de Milicia Universitaria.

Al final del primer tiempo se llegó con el resultado de 9-7, favorable a los universitarios.

En el segundo tiempo los arlanzistas pudieron igualar el partido si el portero titular hubiera figurado en sus filas, pues en esta especialidad deportiva el guardameta es la parte fundamental a la hora de contar los goles.

Con esta baja al potente equipo de la MAU fué más fácil apuntarse una victoria, que no dudamos hubiera conseguido de contar el Arlanza con todos sus hombres, pero al haber encontrado una mayor resistencia. En resumen, que la MAU presentó un buen conjunto y venció al Arlanza por el tanteo de 15-9.

La natación nos deparó la más

bella, emocionante e igualada competición nautica que se ha presenciado en Burgos.

La piscina cubierta de la Sociedad Deportiva Militar fué escenario de tan maravilloso espectáculo, encontrándose, a la hora de dar comienzo las pruebas, abarrotada de público. Unas 2.000 personas presenciaron esta competición y animaron a los participantes, que pusieron en la contienda toda la capacidad de sus músculos, simultáneamente con la belleza del esfuerzo.

Con la prueba de los 100 metros libres se rompió el silencio de esta liza, que fué desarrollándose con una igualdad de fuerzas sorprendente. Ante los aplausos del público se proclamó campeón de esta distancia Del Pozo, de la MAU, en un minuto, 19 segundos. En los 200 brazas, también Duquet, de la MAU, venció, en 3 minutos, 34 segundos; seguidamente los especialistas en espalda cubrieron los cuatro largos de piscina en un minuto, 34 segundos, demostrando el vencedor, Yarto, su perfecto estilo. Los 3 x 50, estilos, fueron los que acapararon la máxima atención por parte de los espectadores, ya que los participantes en todo momento fueron igualados y aun hasta el final, en que los dos nadadores llegaron a un mismo tiempo.

Hasta este momento la puntuación iba igualada y fueron los 5 por 50 metros libres quienes decidieron quién había de apuntarse la victoria final. Los de la Milicia — más preparados que los arlanzistas — consiguieron vencer aquí, por un pequeño margen, que al final, y sumados todos los puntos, reflejó una victoria universitaria por 37-35 puntos.

Terminada la competición el excelentísimo señor Basanta, subsecretario del Ministerio de Hacienda, hizo entrega al capitán del equipo de la MAU de la copa de campeón 1953 del Trofeo Jefe Provincial del Movimiento. Y al del Arlanza, del Excmo. señor coronel jefe de la Milicia Aérea Universitaria.

La Sociedad Deportiva Arlanza obsequió en la Residencia de Oficiales a todos los participantes en las diferentes especialidades deportivas a una copa de vino español.

KID GAVILAN continúa campeón DEL MUNDO

El primer combate del Campeonato Mundial celebrado en Nueva York Central fué más emocionante cuando el sorprendente campeón Kid Gavilan cayó a la lona en el segundo "round". Solamente el excampeón de los pesos ligeros, Ike Williams, le había derribado antes, en su encuentro de 1948.

Kid Gavilan se ha encontrado en Carmen Basilio con el más duro enemigo de su carrera y se tambaleó dos veces en dicho segundo asalto, antes de ser derribado por un gancho de izquierda.

También cayó de rodillas en el duodécimo asalto.

El ojo izquierdo de Carmen Basilio comenzó a sangrar y a hincharse en el quinto asalto, y desde el décimo luchó con el ojo prácticamente cerrado. Además sangraba abundantemente por la nariz después del décimo asalto.

A pesar de esto, Basilio hizo tal combate que ganó la decisión del juez Jack de Kimbale.

No obstante, el árbitro, George Walsh, y el juez Harold Barnes dieron el encuentro a favor de Kid Gavilan.

Carmen Basilio, hijo de un granjero de los alrededores de Nueva York, ha estado a punto de ganar el título. Parece que en el segundo asalto Kid Gavilan ya estaba acabado y si no hubiese sido por el ojo hinchado de su contrincante, que constituyó un handicap, el título pudo pasar muy bien a favor de Basilio.

Pero el duro "Keed" se recuperó y se dedicó al ojo de Basilio y logró obligarle en los últimos asaltos.

El mejor asalto de Kid Gavilan fué el décimo, en que golpeó a su contrincante sobre el ojo, haciéndole sangrar. El campeón terminó con un corte en el labio inferior. (Afil).

Burgos Club de Fútbol ofrece una corona de laurel en la tumba del general Yagüe

La directiva del Numancia obsequió a los jugadores Expectación ante el encuentro de esta tarde

Este tarde salió para Soria el equipo del Burgos C. de F. que participó de Campeonato de España al titular de la ciudad.

Antes de su partida tuvimos el honor de charlar con los jugadores del Club burgalés que componen la expedición, a los que encontramos muy animados, prescindiendo su opinión sobre el partido a celebrar con el Numancia en la localidad de Soria, que no se atreve a asegurar un pronóstico favorable a sus colores.

Nosotros solamente podemos decir que ganará el mejor, pero que esta ocasión sea el mejor pues el Burgos C. de F.

SORIA. — (Por teléfono, de nuestro enviado especial). — Salimos de Burgos poco después de las tres y a las cinco y media estábamos en San Leonardo de Yagüe, donde el Burgos C. F. iba a realizar un sentido homenaje póstumo a la memoria del invicto general, que tanto hizo en pro del deporte burgalés. Fuimos recibidos en la ciudad localidad por el párroco, don Santiago Izquierdo de la Hoz, y un primo del glorioso capitán general, don Teodoro Rojo, asistiendo también las autoridades de la villa y un numeroso gentío, que acompañó a los jugadores y directivos, señores Alfaro y Herpando, hasta la necrópolis, donde se procedió a la colocación de una corona de laurel por don Pedro Alfaro, como presidente del Club, y el jugador Brigido. Después de rezar un responso los jugadores bajaron a la cripta donde recibió sepultura el cadáver de don Juan Yagüe Blanco, volviéndose a rezar unas oraciones.

En su domicilio, la excelentísima señora doña Carmen Martínez del Campo y sus hijas, recibieron a los expedicionarios burgaleses, agradeciendo la muestra de recuerdo tenido para con su esposo y padre.

Iniciado el viaje, se llegó a Soria a las 7,30 de la tarde y a las nueve de la noche fueron recibidos en el domicilio del Club Deportivo Numancia, siendo obsequiados directivos, jugadores y representantes de la Prensa burgalesa con una copa de "Jerez" por el presidente del club numantino, señor Del Barrio.

La impresión recogida respecto al partido de mañana es de una gran expectación y el equipo soriano está caracterizado por la juventud de sus jugadores.

Ambos conjuntos, han decidido sus alineaciones, que serán las siguientes:

NUMANCIA: Hergueta; Almuñía, Torco, Casetas; Cura, Santos, Capilla, Manso, Ochoa, Genzaco y Avello.

BURGOS C. F.: Guti; Santí, Barrios, Marco; Mon, Madurga; Herpando, Capitán, Brigido, Arnáiz y Castillo.

El partido, que dará comienzo este cinco en punto de la tarde, será jugado con gran interés por la afición soriana, que no se atreve a asegurar un pronóstico favorable a sus colores.

Nosotros solamente podemos decir que ganará el mejor, pero que esta ocasión sea el mejor pues el Burgos C. de F.

En la noche de ayer se recibió en la Secretaría del Deportivo Juventud una comunicación de la Regional, por la que, el Campeonato de Primera Categoría se reanuda, en su comienzo, hasta el 27 del actual, a fin de evitar coincidencias con los encuentros que en el mismo campo ha de jugar el Burgos C. F.

Próximamente será dado a conocer el calendario oficial de esta interesante competición, donde el Juventud debe alcanzar la clasificación para poder jugar la segunda fase de la Regional con los clasificados campeones y subcampeones de las comarcas de Valladolid, León, Zamora y Salamanca.

A fin de ir perfilando el equipo, la Directiva del Deportivo realiza gestiones para la celebración en Zatorre de un encuentro amistoso, pues es muy conveniente aprovechar esta fecha, justamente a ocho días del comienzo del torneo, para acoplar el conjunto.

Por hoy es cuanto podemos informar de este entusiasta Club, que de una manera decidida pretende superar la temporada anterior, sin tener en cuenta la difícil situación económica en que se encuentra.

NOTICARIO DEPORTIVO

BARCELONA. — El España Industrial venció al Baracaldo por el tanteo de 3-0. El equipo local estrenó camisetas a rayas blancas. Los dos equipos tuvieron una floja actuación.

VALENCIA. — El Mestalla ha perdido en su casa, 1-0, contra el Castellón, en partido correspondiente a la segunda jornada de Liga.

BILBAO, 19. — Partido de Tercera División, adelantado esta tarde: Arenas de Guecho, 0; Tudelense, 3.

MADRID, 19. — Se cree que en la disposición de la Delegación Nacional de Deportes, de la reunión celebrada en el día de ayer, se encuentran comprendidos los jugadores extranjeros profesionales de fútbol, Alfredo Di Stéfano, Carlos Ducaze Dupierier (que se halla en el Valladolid) y Prieto (Español de Barcelona).

MADRID, 19. — El jugador argentino de fútbol Di Stéfano, que como es sabido, se encuentra en Madrid desde el pasado sábado, ha venido celebrando entrenamientos durante esta semana en el campo de Chamartín y se le ha visto en ocasiones por el focal madridista.

Parece ser que ayer, viernes, a las seis de la tarde, Di Stéfano ha firmado la correspondiente ficha y contrato con el Real Madrid, de acuerdo con las gestiones mantenidas con el C. F. Barcelona durante lo que va del mes de septiembre.

Lo que no se conoce todavía es el alcance de tiempo que el citado jugador actuará con el Real Madrid. Algunos rumores dan el período de un año y otros circulan más enterados afirman que Di Stéfano permanecerá en el club madridista dos temporadas y que al término de las mismas formará en el C. F. Barcelona.

Además, en el que se dice "compromiso" entre los dos clubs históricos, Di Stéfano no jugará cuando forme en el Madrid, contra el Barcelona, y cuando se halle en éste no actuará contra el Madrid.

Además, el C. F. Barcelona recibirá, según se rumorea, una compensación en metálico. (Afil).

ANUNCIOS OFICIALES

Ministerio de Caballería

Cazadores de España

número 11

SUBASTA DE GANADO

El próximo día 28 del presente mes, a partir de las diez horas, se celebrará a la venta en pública subasta de 374 caballos y una yegua pertenecientes a este Registro, que han sido dados de baja.

La subasta se verificará en el cuartel.

El importe de los anuncios será a cuenta de los adjudicatarios.

Burgos, 17 de septiembre de 1953. — El Coronel Jefe.

AVISOS

Como obsequio que hacemos a los lectores de "LA VOZ DE CASTILLA", recibirá un magnífico CORTE DE TRAJE PARA CABALLERO (3 m.), en color azul, gris o marrón, contra reembolso de CIENTO NOVENTA Y CINCO PESETAS (195), con facultad de devolución, mandando el presente anuncio, junto con su nombre y dirección, a "CASA ROVIRA", General Sanjurjo, número 1. BARCELONA.

El Juventud no jugará en partido oficial hasta el día 27

En la noche de ayer se recibió en la Secretaría del Deportivo Juventud una comunicación de la Regional, por la que, el Campeonato de Primera Categoría se reanuda, en su comienzo, hasta el 27 del actual, a fin de evitar coincidencias con los encuentros que en el mismo campo ha de jugar el Burgos C. F.

Próximamente será dado a conocer el calendario oficial de esta interesante competición, donde el Juventud debe alcanzar la clasificación para poder jugar la segunda fase de la Regional con los clasificados campeones y subcampeones de las comarcas de Valladolid, León, Zamora y Salamanca.

A fin de ir perfilando el equipo, la Directiva del Deportivo realiza gestiones para la celebración en Zatorre de un encuentro amistoso, pues es muy conveniente aprovechar esta fecha, justamente a ocho días del comienzo del torneo, para acoplar el conjunto.

Por hoy es cuanto podemos informar de este entusiasta Club, que de una manera decidida pretende superar la temporada anterior, sin tener en cuenta la difícil situación económica en que se encuentra.

La resolución de suprimir los vagones de tercera clase, adoptada por la Unión Internacional de los Ferrocarriles, aunque no atañe a Portugal ni a España, puede sernos muy útil.

Lo más importante de tal decisión será la rebaja de las tarifas de primera clase, para aproximarla a las de segunda, y también las de ésta para acortar la diferencia actual con las de tercera, que desaparecerá. En rigor, ya antes, en muchos trenes del extranjero, se podía viajar con apreciable comodidad en los vagones que no fuesen de primera. Parece que lo que preferentemente se intenta ahora, obedece a razones de tipo social, a borrar un pedazo en la clasificación, que resulta molesta para el viajero y subraya más ostensiblemente la diferencia de categorías.

Nosotros no suprimiremos la tercera, y yo lo encuentro muy acertado. En casi todos nuestros trenes la tercera es algo tan fuertemente característico que no admite fusión con nada que le anteceda ni que le siga, ni con la segunda ni con el furgón. Es el sitio donde el labriego mete la cesta de gallinas debajo del asiento, donde la gente se amontona, donde muchas veces no puede alzar o bajar las ventanillas porque han arrancado los tirantes, y donde es frecuente que los bultos más estrafalarios caigan desde lo alto sobre las cabezas de quienes ocupan asiento en los durísimos bancos. Es el sitio donde se discute a gritos, donde se canta, donde

La dignificación del viajero

Por W. FERNANDEZ FLOREZ

(De la Real Academia de la Lengua)

fallan más frecuentemente las normas elementales de la educación. ¿A dónde trasladar todo este contenido?

Las empresas de la Unión Internacional se comprometen a realizar en su material las modificaciones indispensables para que el acuerdo tenga eficacia. ¿Cómo vamos a gastar en tal empeño el dinero, aquí donde tantas y tan urgentes exigencias importan en toda nuestra vieja y descuidada red de ferrocarriles, cuyos achaques se han iniciado hace ya muchos lustros?

No se puede negar que hubo un trasiego de clientela, un fenómeno de ósmosis entre los de las distintas clases; algunos de los que no utilizaban sino la tercera han pasado a segunda; casi todos los veteranos de la segunda se refugian ahora en los vagones de primera, y una gran parte de quienes no prescindían antes de la primera ocupan los coches-camas. Es una marcha de la cola a la cabeza, favorecida por una mayor abundancia de dinero en ciertas capas de la sociedad, o por una menor estimación del mismo.

Parece ser que en los de-

bates de la Asamblea se vaciló entre suprimir la clase segunda o la tercera, y se acordó esto último por suponerlo más conforme con los deseos del público y fundándose en "consideraciones de tipo social, para eliminar una distinción que los viajeros encuentran depresiva".

Entre nosotros existe la misma preocupación. Viajar en tercera es casi inconfesable, y aunque mejorasen los servicios no desaparecería la repugnancia al nombre.

Por las razones antedichas y otras que también podrían alegarse, no es posible que España se sume a esa determinación. Pero hay que buscar un recurso que soslaye las dificultades y no nos deje en condiciones de inferioridad con respecto a los ferrocarriles extranjeros. Y nosotros creemos haberlo encontrado.

No hace falta mejorar el material ni eliminar los vagones de tercera. Basta, sencillamente, con cambiar las denominaciones. Llámese a los de primera "imperiales"; a los de segunda, "escogido", y a los de tercera, "especiales". Nadie rehusará reconocer que ha ido de Madrid a

Cádiz en "clase especial", y se habrá resuelto el problema de dignificar al viajero y evitarle ese sentimiento de humillación y rebeldía que en nuestra época muy especialmente suscita cualquier diferencia, porque nos parece que todas nos rebajan ante las demás y que son hijas, no de nuestras incapacidades, sino de las injusticias que la sociedad se goza en cometer.

Mientras en otros países se vaya sobre los carriles en primera, nosotros iremos en "imperial", y si ellos ocupan la clase segunda, nosotros disfrutaremos la clase "escogido", y si no tienen tercera, tampoco nosotros, porque la habremos sustituido por la "especial". Nada de números, nada de prelación: adjetivos. Y si es cierto que nos falta material y que son pocas las travesías que no se han podrido o apollado, en cambio, somos ricos en adjetivos y, si nos da la gana, podemos crear muchos más sin que nuestra economía se resienta.

Esta solución sería muy nuestra y una de las pocas de las que no cabía acusarnos de haberlas imitado de otros

países. La Tabacalera la pone en práctica cuando tiene aceptación la calidad de una de sus labores, porque le cambia el nombre y le sube el precio. Aquí, cuando se procede a fabricar un producto que ya existe en otras partes, se suele poner a la venta algo más caro y mucho peor, pero que se defiende comercialmente con el nombre antes acreditado. Aquí aseguramos disfrutar en nuestras casas de electricidad cuando no tenemos más que cierta escasa energía, cuya intermitencia origina pavorosas contradicciones; pero en los recibos que nos cobran figura la palabra "electricidad", y esto basta para que nos jactemos de poseer ese elemento ya indispensable en la vida civilizada. Aquí seguiremos admitiendo como un kilo los ochocientos gramos de los tenderos y llamando "leche" a un líquido indeterminable, y "vino" a una mezcla de agua y anilinas y alcoholes dañinos... ¿Qué más nos da aumentar la larga lista de ilusiones dotando a las clases del tren de nombres atrayentes, de eufórica falacia?

Sepanlo los de la Unión Internacional: si queremos, en un día, en una hora, somos capaces de acabar con todas las terceras que renquean sobre los railes, para convertirlas mágicamente en "cola de la Serpe de hierro" o en "primeras C" o envolverlas en cualquier otro análogo y redentor eufemismo. Y todos, tan contentos. Porque estamos tradicionalmente habituados a admitir que el nombre vale más que la clase.

Fascinado por su belleza, un mundo nuevo y pintoresco invade España

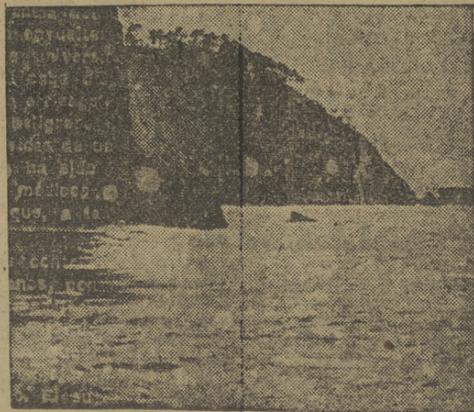
EL TURISMO, DÁNDOLE UN QUIEBRO A FRANCIA, MUESTRA AHORA UNA GRAN PREFERENCIA POR LAS PLAYAS Y CIUDADES ESPAÑOLAS.

LISBOA. -- (Crónica de ADOLFO LIZON). -- Con regularidad y afección muy de elogiar, la Prensa lusitana dedica gran atención a cuanto a España se refiere. Uno de los aspectos más versados en los últimos tiempos es esa desviación del turismo, que dándole un quiebro a Francia, inolvidable en su doble carácter de novia del mundo y máquina sacaperras, se viene a todo gas buscando en España clima más grato.

Entre los últimos artículos y crónicas que es justo destacar en los diarios portugueses, se cuenta una última de "O Seculo",

y cuyo título es este: "España, goza ahora de un intenso turismo y recibe a los extranjeros, a quienes ofrece la belleza de su paisaje y el encanto de su temperamento".

Su autor, habla de "técnica francesa de despojar a los turistas de sus divisas, técnica que hizo desviar al turismo internacional hacia otros países, principalmente España. Más de medio millar de turistas y cerca de cincuenta autobuses cruzan diariamente La Juncuera, camino a la Costa Brava".



Un paisaje de la Costa Brava catalana

Por las carreteras del litoral mediterráneo ruedan millares de coches venidos de Suiza, Alemania, Bélgica, Inglaterra y de la propia Francia, sin hablar de los americanos, que, deseosos de frutas, sol, toros y paisajes, desembarcan de los vellos gigantes aviones que con tal procedencia tocan diariamente en Barajas".

Augusto Fraga abre con exaltada admiración el abanico de sus elogios: "Un mundo nuevo y pintoresco invade España, de Norte a Sur, fascinado por la belleza natural y la hermosura de su país".

El autor hace resaltar que en España el turismo es barato, no sólo por motivos monetarios, sino por sus características esenciales. Pone en parangón París con Madrid, aquella ciudad con un turismo que llama interno y ésta con un turismo de fisonomía externa.

dominado por el extraño encanto del ardiente temperamento de su pueblo". Luego se refiere a la corte de celebridades que tomaron como objetivo turístico a España, desde Humberto de Saboya, que cambió las olas tremendas del Gulnó, playa de arena a Cascaes, por las suaves arenas de Palamos, instalándose en el mar Juny, que fué de José María Sert; de Ava Gardner y Mercedes Carril, reincentadas apasionadas de España; de los grandes modistos, de Sergio Liffar y el barón de Rotchild, que preparan en San Sebastián el ballet "Carrilado", destinado a la ópera parisina, y, ¿cómo no?, del imprescindible Salvador Dalí, que en la ciudad de última traca propagandística ha inventado aquello que él es, desde Port Lligat, el primer español que ve el sol todos los días.

La conquista del Polo Sur

Siglo y medio tardó el hombre en llegar hasta el Polo Sur. La Antártida es la región más inhóspita de la tierra, donde no vive ni un solo árbol ni un solo mamífero

Por Ignacio ARROYO

El descubrimiento del Polo Sur significó una lucha titánica con la muerte, en la que se puso a prueba de un modo excepcional el valor humano. Los expedicionarios que acometieron la empresa eran hombres que sobresalían por sus cualidades del término medio. Su fuerza espiritual les permitió resistir lo que no pudieron aguantar los animales de que se auxiliaban.

La Antártida es la región más inhóspita de la tierra. El conocimiento que se tiene de ella es cosa de nuestros días poco más o menos. Hasta 1744 se ignoraba todo. El capitán James Cook, durante un viaje que duró tres años y dieciocho días, fué el primero que atravesó el círculo polar y descubrió las primeras masas de hielo meridionales. Después fué el capitán James Clark Ross quien descubrió el continente antártico, alrededor del cual estuvo navegando por espacio de dos años largos. Al comenzar el siglo actual fué cuando definitivamente hombres arriesgados como Scott, Shackleton y Amundsen realizaron las primeras expediciones a pie y en trineo hasta llegar al mismo Polo.

A pesar de que se han organizado hasta ahora más de treinta expediciones importantes con fines científicos a la Antártida, este continente permanece casi to-

talmente ignorado. Se calcula que tiene una superficie de diez a trece millones de kilómetros cuadrados. Lo único que se ha conseguido es delimitar su contorno y explorar pequeñas extensiones. De todas las partes de la tierra es la que menos posibilidades ofrece para el desarrollo de la vida orgánica. Tanto en el invierno como en el verano, la temperatura es estremadamente fría. Mientras en el casquete del Polo Norte viven más de un millón de personas por encima del grado 55 de latitud, en la parte sur de la tierra no se encuentra un alma más allá del paralelo 60. No existen árboles y las plantas están representadas por unas es-

casas especies de muscineas. Tampoco vive allí un solo mamífero, porque los pocos que hay en la región del Polo Austral viven en el agua. Por tanto, no hay osos como en el Polo Norte. En las tierras del Polo Sur tienen su lugar de incubación algunas aves marinas. Son los pingüinos, las gaviotas y los petreles.

El mar es la región cálida de la Antártida y parece que una foca, cuando se desliza del hielo al agua debe notar una sensación confortable. Sin embargo, el mar que rodea al Polo Sur es el más bravo y peligroso, el más fiero de todos los conocidos. Este océano aísla totalmente el continente austral del resto del mundo. La parte más próxima, el ca-

bo de Hornos, situado en el extremo de la América del Sur, dista más de mil kilómetros de la península de la Tierra de Graham.

Produce asombro considerar la serie de penalidades que tuvieron que soportar y las innumerables dificultades que les fué preciso vencer a los esforzados exploradores. ¿Por qué arriesgaron su vida estos hombres tratando, en una loca carrera contra la muerte de llegar hasta el Polo? Ernesto Shackleton, uno de ellos, nos lo explica de la siguiente forma:

"Por diferentes motivos se marchan los hombres a los continentes abandonados del mundo. A algunos les impelió solamente el

ánimo de aventuras; otros sienten una intensa sed de saber; los terceros obedecen a la seductora llamada de unas voces que, al encanto misterioso de lo desconocido, que les aleja de los senderos rutinarios de la vida cotidiana".

Sin duda para estos hombres constituyó un verdadero placer — así lo cuenta el propio almirante Byrd — apartarse del acostumbrado contacto con los seres humanos y vivir durante un cierto tiempo para uno mismo. Durante la vida de sociedad el hombre se parece en cierto modo a los pingüinos, acostumbrados a vivir en comunidad, y necesitan de unos períodos de apartamiento para recobrar toda la fuerza de su individualidad.

La conquista del Polo Sur ofrece también campo para discutir cuál de todos los expedicionarios ha sido el mejor jefe. La humildad acostumbra a dar poca importancia a las cosas sencillas y a los triunfos relativamente fáciles, pero para conseguirlos ha sido preciso llegar a dominar las situaciones con toda perfección. Por otro lado destacan con fuertes caracteres las tragedias por un sentimiento de solidaridad. ¿Quién es el mejor jefe: el que consigue el objetivo sin bajas, o el que alcanza el fin propuesto con sensibles pérdidas de rocas heroísmo?

Diario... NUM. ... El fra... aquí el fla... LOS C... el... Nevar... BONN, 21... rán de Sar... ocho homb... Alemania, F... namarca y I... m de inves... prigar el d... de cambiar... linente. En... equipados p... Tassili y A... urai; de allí... so después... do y Egipt...